\* Alcune delle istruzioni fornite in questo manuale possono non corrispondere al proprio telefono in ragione del software installato o dell'operatore telefonico a cui si è collegati"



Telefono GPRS TRI BAND SGH-D100



Printed in Korea

Code No.: GH68-xxxxxA

Italian. 08/2003. Rev. 1.0



Importanti precauzioni di sicurezza	7
Apertura dell'imballaggio	9
II telefono	.10
Componenti	13
Operazioni preliminari	.17
Installazione della scheda SIM	20
Chiamata telefonica	.23
Regolazione di una chiamata	25 26 27
Selezione di funzioni e opzioni	.30
Rubrica	.32
Memorizzazione di un numero con un nome	
composizione dello stesso	39 40 42
Utilizzo dei numeri SDN (Service Dialling Numbers).	
Immissione di testo	
Modifica del modo di inserimento testo	
Modo T9 Modo Alfabetico	
Modo Numerico	50
Modo Simboli	51

Sommario Sommario

Opzioni durante una chiamata	52
Messa in attesa di una chiamata Uso delle funzioni di menu Disattivazione del microfono (Silenzio) Disattivazione/invio dei toni dei tasti Invio di toni DTMF Ricerca di un numero nella rubrica Avviso di chiamata Esecuzione di una conferenza telefonica	. 53 . 54 . 55 . 55
Utilizzo dei menu	61
Accesso alle funzioni di menu tramite scorrimento Accesso alle funzioni di menu tramite i tasti di scelta rapida Elenco delle funzioni di menu	.62
Messaggi testo	69
Posta in arr. (Menu 1.1) Posta in usc. (Menu 1.2) Scrivi nuovo (Menu 1.3) Modelli (Menu 1.4) Impostazioni (Menu 1.5) Elimina tutto (Menu 1.6) Stato memoria (Menu 1.7) Segreteria (Menu 1.8) Broadcast (Menu 1.9)	.69 .71 .72 .75 .76 .77
Messaggi multimediali	81
Posta in arr. (Menu 2.1) Posta in usc. (Menu 2.2) Bozze (Menu 2.3) Scrivi nuovo (Menu 2.4) Modelli (Menu 2.5) Elimina tutto (Menu 2.6) Stato memoria (Menu 2.7) Configurazione (Menu 2.8) Profilo MMS (Menu 2.9)	.84 .85 .90 .91
E-mail	94
Posta in arr. (Menu 3.1)	.96 .97 .98

Elimina tutto ( <i>Menu 3.6</i> ) Stato memoria ( <i>Menu 3.7</i> ) Imposta ( <i>Menu 3.8</i> ) Profilo e-mail ( <i>Menu 3.9</i> )	101
Registro chiamate	105
Chiamate perse (Menu 4.1)	106 106 107 108
Impostazioni audio	110
Suoneria (Menu 5.1)	110 111 111 112 112
Impostazioni telefono	114
Attiva infrarosso (Menu 6.1) Impostazioni display (Menu 6.2) Messaggio iniziale (Menu 6.3) Proprio numero (Menu 6.4) Lingua (Menu 6.5) Sicurezza (Menu 6.6) Impostazioni extra (Menu 6.7) Menu rapido (Menu 6.8) Annulla impostazioni (Menu 6.9)	118 121 122 122 125 127
Organizer	128
Sveglia (Menu 7.1)	130 132 134 138

#### Sommario

Servizi rete	141
Trasferimento chiamate (Menu 8.1)	141
Blocco chiamate (Menu 8.2)	143
Avviso di chiamata (Menu 8.3)	
Selezione rete (Menu 8.4)	
ID chiamante (Menu 8.5)	147
Gruppo chiuso di utenti (CUG) (Menu 8.6)	147
Selezione banda (Menu 8.7)	149
Svago	151
Browser WAP (Menu 9.1)	151
Giochi (Menu 9.2)	
Suoni (Menu 9.3)	
Immagini (Menu 9.4)	
Elimina tutto (Menu 9.5)	162
Stato memoria (Menu 9.6)	162
Risoluzione dei problemi	163
Codici di accesso	166
Password del telefono	166
PIN	
PUK	
PIN2	
PUK2	168
Password di blocco chiamate	169
Informazioni sulla salute e la sicurezza .	170
Esposizione all'energia in radiofrequenza (Inforn	nazioni
SAR)	
Precauzioni per l'uso delle batterie	171
Sicurezza stradale	
Ambiente operativo	
Dispositivi elettronici	
Sostanze potenzialmente esplosive	
Chiamate di emergenza	179
Altre informazioni sulla sicurezza	
Pulizia e manutenzione	
Glossario	183
Indice	188
Scheda di riferimento rapido	193

### Importanti precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il telefono leggere attentamente queste istruzioni. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale. Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere "Informazioni sulla salute e la sicurezza" a pagina 170.

#### Sicurezza stradale in qualsiasi momento

Non usare i telefoni palmari durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.

### Spegnimento del telefono durante il rifornimento di carburante

Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

#### Spegnimento del telefono a bordo degli aerei

I telefoni cellulari possono causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è sia illegale che pericoloso.

#### Spegnimento del telefono negli ospedali

Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature mediche. Rispettare le norme vigenti.

#### Interferenze

Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.



#### Importanti precauzioni di sicurezza

#### Normative speciali

Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

#### Emissione in radiofrequenza

Questo telefono è stato progettato conformemente ai requisiti dell'Unione europea (UE) relativi all'esposizione alle radiofrequenze (RF). Per mantenere la conformità con questi requisiti, utilizzare solo accessori forniti o omologati da Samsung. L'utilizzo di accessori non omologati potrebbe violare tali requisiti.

#### Utilizzo corretto

Usare il telefono solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio) o tramite l'auricolare in dotazione. Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

#### Accessori e batterie

Usare soltanto gli accessori e le batterie approvati Samsung.

#### Assistenza qualificata

L'installazione o la riparazione del telefono va effettuata solo da personale qualificato.

# Apertura dell'imballaggio

La confezione contiene quanto segue:





Telefono

Caricabatteria



Batterie

Auricolare







Manuale d'uso

Cinturino di trasporto





CD-ROM del software

Cavo per la trasmissione dei dati

Nota: gli accessori forniti con il telefono possono variare a seconda del paese o dell'operatore telefonico.

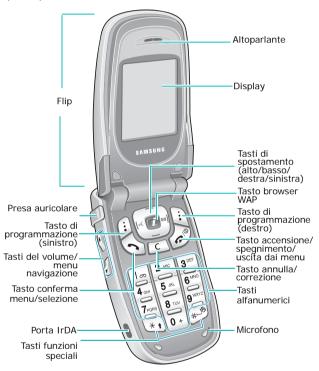
I seguenti accessori sono disponibili presso i rivenditori Samsung:

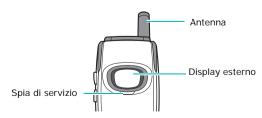
- · Batterie standard/sottili
- Auricolare
- Kit viva voce semplice
- Supporto per auto
- · Caricabatteria per auto
- Custodia in pelle
- · Caricabatteria/adattatore da viaggio
- Caricabatteria

### II telefono

#### Componenti

Le illustrazioni seguenti mostrano gli elementi principali che costituiscono il telefono:





#### Tasto(i)

#### Descrizione



Nel modo Menu, scorrono le opzioni di menu e la Rubrica.

Nel modo Stand-by, consentono di accedere direttamente alle opzioni di menu preferite. Per ulteriori dettagli sulle scelte rapide, vedere pagina 127.



Nel modo Menu, il tasto Sinistra riporta al livello di menu precedente e il tasto Destra seleziona il menu corrente.

Quando si immette del testo, spostano il cursore a sinistra e a destra.

Nel modo Stand-by, il tasto Sinistra consente di accedere rapidamente al menu **Memo vocale** e se tenuto premuto avvia la registrazione di un promemoria. Il tasto Destra consente di accedere al menu **Scrivi nuovo** del menu **Messaggi testo**.



(tasti di programmazione)

Eseguono le funzioni indicate dal testo riportato sopra di essi, nell'ultima riga del display.



Nel modo Stand-by, avvia il browser WAP (Wireless Application Protocol).



Esegue o risponde a una chiamata. Nel modo Stand-by, richiama l'ultimo numero composto, o l'ultimo numero ricevuto se tenuto premuto.

Nel modo Menu, seleziona una funzione o archivia le informazioni immesse (ad esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.

II telefono

#### Tasto(i) Descrizione(continua)



Cancella i caratteri dal display.

Nel modo Menu, riporta al livello di menu precedente.



Interrompe una chiamata. Se viene tenuto premuto, accende e spegne il telefono.

Nel modo Menu, annulla i dati immessi e riporta al modo Stand-by.



Se viene tenuto premuto nel modo Stand-by, accede rapidamente alla segreteria telefonica.



Immettono numeri, lettere e alcuni caratteri speciali.



Immettono caratteri speciali. Eseguono varie funzioni.



(Sul lato sinistro del telefono) Durante una chiamata, regolano il volume dell'altoparlante.

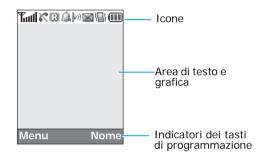
Nel modo Stand-by con flip aperto, regolano il volume del tono dei tasti. Con flip chiuso, accende il display esterno se tenuto premuto.

Nel modo Menu, scorrono le opzioni di menu e la Rubrica.

#### **Display**

#### Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre aree:



Area	Descrizione
Prima riga	Visualizza varie icone. Vedere pagina 14.
Righe centrali	Visualizzano messaggi, istruzioni e informazioni immesse dall'utente, ad esempio il numero da selezionare.
Ultima riga	Mostra le funzioni assegnate ai due tasti di programmazione.



II telefono II telefono

#### **Icone**

#### Icona Descrizione



Mostra l'intensità del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre presenti, più forte è il segnale.



Compare quando è in corso una chiamata.



Compare quando si è fuori campo. Se presente, non è possibile effettuare né ricevere chiamate.



Compare quando si è collegati alla rete GPRS.



Compare quando si è al di fuori della zona di copertura del proprio fornitore di servizi e il telefono è collegato a una rete diversa, ad esempio quando si è in viaggio all'estero.



Compare quando si riceve un nuovo messaggio di testo.



Compare quando si riceve un nuovo messaggio vocale.



Compare quando si riceve un nuovo messaggio multimediale.



Compare quando si imposta la sveglia perché suoni a un'ora specifica.



Compare quando è attivo il modo Silenzioso oppure si imposta il menu **Segnalazione chiamate (Menu 5.3)**, in modo che il telefono vibri quando si riceve una chiamata. Per ulteriori informazioni, vedere rispettivamente pagina 29 e pagina 111.

#### Icona Descrizione (continua)



Compare quando è attiva la porta IrDA. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 114.



Compare quando è attivo il modo Silenzioso.



Mostra il livello di carica della batteria. La carica residua è proporzionale al numero di barre visualizzate.

#### Retroilluminazione

Il display e la tastiera sono retroilluminati. Quando si preme un tasto o si apre il flip, la retroilluminazione si accende e rimane accesa per un determinato periodo di tempo, in base all'impostazione del menu **Retroilluminazione**. In assenza di operazioni sui tasti, il display si spegne per preservare la batteria.

Per specificare il tempo di attivazione della retroilluminazione, impostare il menu **Retroilluminazione (Menu 6.2.3)**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 119.

È anche possibile impostare il telefono in modo che utilizzi la retroilluminazione solo per un determinato periodo di tempo, tramite il menu **Illuminazione automatica** (**Menu 6.2.4**). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 120.



#### II telefono

#### **Anteriore-Display**

Il telefono è dotato di un display esterno integrato nel flip. Esso informa l'utente se c'è una chiamata o un messaggio in arrivo e inoltre segnala l'attivazione della sveglia all'orario specificato con la visualizzazione dell'icona corrispondente.

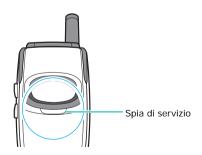
Richiudendo il telefono, il display si accende e trascorso un intervallo di tempo, si spegne, a seconda dell'impostazione nel menu **Anteriore-Display (Menu 6.2.7)**. L'utente può anche scegliere il tipo di orologio da visualizzare. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 121.

Per accendere il display, tenere premuto uno dei tasti del volume sul lato del telefono.

#### Illuminazione

La spia di servizio si trova sul flip e lampeggia quando il telefono è pronto per l'uso.

Per attivare o disattivare la spia di servizio, impostare il menu **Illuminazione servisio (Menu 6.2.5)**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 120.



### Operazioni preliminari

#### Installazione della scheda SIM

Quando si sottoscrive un contratto con un operatore, viene fornita una scheda SIM contenente i dettagli relativi all'abbonamento, come il PIN, gli eventuali servizi opzionali disponibili e così via.

Importante! La scheda SIM e i suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o piegati. Fare dunque attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda.

Tenere tutte le schede SIM lontano dalla portata dei bambini.

- 1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto ♠/♠ fino a quando non viene visualizzata l'animazione dello spegnimento.
- 2. Rimuovere la batteria. Procedere come riportato di seguito:
  - ① Spingere il fermo della batteria, situato sopra la batteria, verso la parte superiore del telefono e mantenerlo in tale posizione.
  - ② Estrarre la batteria come illustrato.



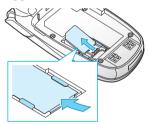
Operazioni preliminari Operazioni preliminari

3. Inserire la scheda SIM nell'apposito alloggiamento, come indicato, fino a quando non si blocca in posizione.

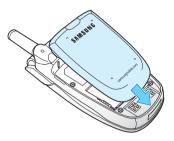
Assicurarsi che i contatti dorati della scheda siano rivolti verso il telefono.



**Nota:** quando si desidera rimuovere la scheda SIM, farla scorrere, come mostrato nell'illustrazione, ed estrarla dall'alloggiamento.



4. Posizionare la batteria, facendo attenzione a far combaciare le linguette sull'estremità della batteria con le scanalature sul fondo del telefono.



5. Spingere la batteria verso il basso fino a quando non scatta in posizione. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente prima di accendere il telefono.



Operazioni preliminari Operazioni preliminari

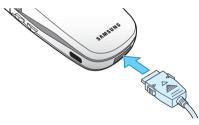
#### Caricamento della batteria

Il telefono è alimentato mediante una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Insieme al telefono viene fornito un caricabatteria. Utilizzare solo batterie e caricabatteria approvati. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore Samsung.

Il caricabatteria da viaggio consente di usare il telefono mentre la batteria si sta caricando, ma questo farà sì che il telefono si ricarichi più lentamente.

**Nota:** caricare completamente la batteria prima di utilizzare il telefono per la prima volta. Una batteria scarica impiega circa 200 minuti per ricaricarsi.

 Dopo aver posizionato la batteria nel telefono, inserire il connettore del caricabatteria nella presa sul fondo del telefono.



2. Collegare il caricabatteria a una presa di alimentazione standard CA.

 Al termine della ricarica, scollegare il caricabatteria dalla presa e distaccarlo dal telefono premendo le linguette grigie ai lati del connettore ed estraendo quest'ultimo.



**Nota:** per evitare eventuali danni al telefono, prima di rimuovere la batteria dal telefono durante la carica occorre scollegare il caricabatteria.

#### Indicatore batteria scarica

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti di conversazione, viene emesso un segnale di avviso e sul display compare un messaggio a intervalli regolari. In tali circostanze, il telefono spegne la retroilluminazione per conservare la carica residua.

Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

#### Operazioni preliminari

## Accensione e spegnimento del telefono

- 1. Aprire il telefono.
- Premere e tenere premuto il tasto ♠/o finché il telefono non si accende.
- Se viene richiesto di immettere una password, digitarla e premere il tasto di programmazione OK. La password del telefono viene impostata in fabbrica su "00000000". Per ulteriori informazioni, vedere pagina 166.
- 4. Se viene richiesto di immettere un PIN, digitarlo e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 167.

Il telefono cerca la rete e, quando la trova, sul display viene visualizzata la schermata di standby illustrata di seguito. Adesso è possibile effettuare o ricevere telefonate.





Nota: la lingua predefinita del display è l'inglese. Per cambiare la lingua, utilizzare il menu Lingua (Menu 6.5). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 122.

5. Per spegnere il telefono, tenere premuto il tasto
 ♠ 0 fino a quando non viene visualizzata
 l'animazione dello spegnimento.

### Chiamata telefonica

#### Esecuzione di una chiamata

Quando compare la schermata di stand-by, immettere il prefisso teleselettivo e il numero, quindi premere il tasto .

Nota: se si attiva l'opzione Riselezione automatica del menu Impostazioni extra (Menu 6.7), il numero viene riselezionato automaticamente fino a dieci volte quando la persona non risponde alla chiamata oppure è già al telefono. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 125.

#### Esecuzione di una chiamata internazionale

- Tenere premuto il tasto 0.
   Viene visualizzato il carattere +.
- 2. Digitare il prefisso internazionale e il prefisso teleselettivo, quindi premere il tasto ...

#### Correzione del numero

Obiettivo	Premere
Cancellare l'ultima cifra visualizzata	II tasto C.
Cancellare qualsiasi altra cifra nel numero	Il tasto Destra o Sinistra finché il cursore non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare. Premere il tasto <b>C</b> . Per inserire una cifra mancante, è sufficiente premere il relativo tasto.
Cancellare tutto il contenuto del display	Tenere premuto il tasto <b>C</b> per più di un secondo.



Chiamata telefonica Chiamata telefonica

#### Interruzione di una chiamata

Per terminare una chiamata, premere brevemente il tasto  $\mathbf{r}$ 0.

#### Riselezione dell'ultimo numero

Il telefono memorizza i numeri delle chiamate effettuate, ricevute e perse, se i chiamanti vengono identificati. Per ulteriori informazioni, vedere "Registro chiamate" a pagina 105.

Per richiamare uno qualsiasi di tali numeri:

- Se sul display sono stati digitati dei caratteri, premere il tasto ♠/⊕ per ritornare al modo Stand-by.
- 2. Premere il tasto \( \backslash per visualizzare un elenco degli ultimi numeri nell'ordine in cui sono state effettuate o ricevute le chiamate.
- 3. Utilizzare i tasti Su e Giù per scorrere i numeri finché non viene evidenziato quello desiderato.

4.	Per	Premere	
	Chiamare il numero	II tasto 🤼.	
	Modificare il numero	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> e selezionare <b>Modifica</b> . Modificare il numero; vedere "Correzione del numero" a pagina 23.	
24	Eliminare il numero	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> e selezionare <b>Elimina</b> .	
	Eliminare tutti i numeri del Registro chiamate	Il tasto di programmazione Opzioni e selezionare Elimina tutto. Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione Sì.	

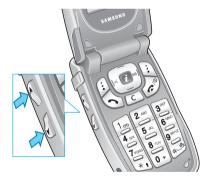
#### Esecuzione di una chiamata dalla rubrica

È possibile memorizzare i numeri di telefono utilizzati di frequente nella scheda SIM oppure nella memoria del telefono. La memoria della scheda e quella del telefono vengono collettivamente indicate con il termine "rubrica". Selezionare semplicemente un nome per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulle funzioni della rubrica, vedere pagina 32.

#### Regolazione del volume

Per regolare il volume dell'altoparlante nel corso di una chiamata, utilizzare i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Premere il tasto ▲ per aumentare il volume e il tasto ▼ per diminuirlo.



Nel modo Stand-by con il telefono aperto, è possibile regolare il volume della tastiera sempre con questi tasti.

Chiamata telefonica Chiamata telefonica

#### Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e visualizza l'animazione della chiamata in arrivo.

Se il chiamante può essere identificato, viene visualizzato il suo numero di telefono o il nome memorizzato nella rubrica.

Se necessario, aprire il telefono. Premere il tasto
 o il tasto di programmazione Accetta per
 rispondere alla chiamata in entrata.

Se è selezionata l'opzione **Risposta ogni tasto** del menu **Impostazioni extra (Menu 6.7)**, premere qualsiasi tasto per rispondere, ad eccezione del tasto  $\bigcirc / \bigcirc$  e del tasto di programmazione **Rifiuta**. Vedere pagina 125.

Se l'opzione **Flip attivo** del menu **I mpostazioni extra** (**Menu 6.7**) è selezionata, è possibile rispondere alla chiamata aprendo il flip. Vedere pagina 125.

Nota: per rifiutare una chiamata in entrata, tenere premuto uno dei tasti del volume prima di aprire il telefono oppure premere il tasto di programmazione Rifiuta o il tasto • \tilde{\Pi}/\Omega.

2. Per interrompere la chiamata, chiudere il telefono o premere il tasto 🗫/0.

**Nota:** è possibile rispondere a una chiamata anche mentre si utilizza la rubrica o le funzioni di menu. Al termine della chiamata, nel display appare di nuovo la schermata con la funzione in uso.

#### Visualizzazione delle chiamate perse

Se per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile individuare il chiamante, ammesso che questo servizio sia disponibile, in modo da poter richiamare la persona in questione.

Il numero di chiamate perse viene visualizzato sulla schermata di stand-by al termine dell'ultimo squillo.

Per visualizzare immediatamente la chiamata persa:

- 1. Se il telefono è chiuso, aprire il flip.
- 2. Premere il tasto di programmazione **Visual**.

Se disponibile, viene visualizzato il numero dell'ultima chiamata persa.

3.	Per	Premere
	Scorrere le chiamate perse	II tasto Su o Giù.
	Chiamare il numero visualizzato	II tasto 🦜.
	Modificare o eliminare il numero di una chiamata persa	Il tasto di programmazione <b>Selez</b> . Vedere di seguito.

Chiamata telefonica Chiamata telefonica

### Modifica del numero di una chiamata persa

**Nota:** se il numero della chiamata persa non è disponibile, l'opzione **Modifica** non viene visualizzata.

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- 2. Premere il tasto Su o Giù per evidenziare l'opzione **Modifica**.
- 3. Premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 4. Modificare il numero.

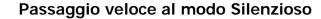
5.	Per	Premere
	Chiamare il numero	II tasto 🤼
	Memorizzare il numero	Il tasto di programmazione <b>Salva</b> e immettere nome e posizione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 32.

#### Eliminazione di una chiamata persa

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- 2. Se necessario, premere il tasto Su o Giù per evidenziare l'opzione **Elimina**.
- 3. Premere il tasto di programmazione **Selez**.

Per uscire dalla funzione Chiamate perse, premere il tasto  $\P$ 0 in qualsiasi momento.

Nota: si può accedere in qualsiasi momento alla funzione Chiamate perse selezionando il menu Chiamate perse (Menu 4.1). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 105.



Il modo Silenzioso è utile, ad esempio, a teatro quando è necessario evitare che il telefono squilli.

Nel modo Stand-by, tenere premuto il tasto # finché non viene visualizzato il messaggio "Modo silenzioso" e l'icona di vibrazione ( ).

Nel modo Silenzioso, il telefono cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:

Opzione	Nuova impostazione
Segnalazione chiamate (Menu 5.3)	Vibrazione
Tono tasti (Menu 5.4)	NON ATTIVO
Tono messaggi (Menu 5.5)	Solo luce
Tono sportellino (Menu 5.6)	NON ATTIVO
Power On/Off (Menu 5.7)	NON ATTIVO
Tono extra (Menu 5.8)	NON ATTIVO

Per uscire dal modo Silenzioso e riattivare le impostazioni audio precedenti, tenere nuovamente premuto il tasto # finché non viene visualizzato il messaggio "Modo silenzioso disattivato". L'icona della vibrazione (|||||||||) scompare.

**Nota:** spegnendo il telefono, il modo Silenzioso viene automaticamente disattivato.



### Selezione di funzioni e opzioni

Il telefono offre una serie di funzioni che ne consentono la personalizzazione. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione i e i. Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

I ruoli dei tasti di programmazione variano in base alla funzione corrente in uso; l'etichetta sull'ultima riga del display, immediatamente al di sopra di ciascun tasto, indica il ruolo attuale del tasto.

#### Esempio:



Premere il tasto di programmazione sinistro per accedere al modo Menu. Premere il tasto di programmazione destro per accedere alle funzioni Rubrica. Per visualizzare le varie funzioni e opzioni disponibili e selezionare quella desiderata, procedere come riportato di seguito:

1. Premere il tasto di programmazione appropriato.

2.	Per	Premere
	Selezionare: • la funzione visualizzata • l'opzione evidenziata	II tasto di programmazione <b>Selez.</b> o il tasto Destra.
	Visualizzare la funzione successiva o evidenziare l'opzione successiva in un elenco	II tasto Giù o ¥ sul lato sinistro del telefono.
	Tornare alla funzione o all'opzione precedente in un elenco	II tasto Su o A sul lato sinistro del telefono.
	Tornare indietro di un livello nella struttura	II tasto Sinistra, il tasto di programmazione <b>5</b> o il tasto <b>C</b> .
	Uscire dalla struttura senza cambiare le impostazioni	II tasto ☎/Φ.

Per alcune funzioni può essere richiesta l'immissione di una password o di un PIN. Immettere il codice e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: se si accede a un elenco di opzioni, il telefono evidenzia l'opzione corrente. Se tuttavia sono presenti solo due opzioni, come Attivo/Non attivo o Abilita/Disabilita, il telefono evidenzia l'opzione non correntemente attiva in modo da selezionarla direttamente.

### Rubrica

Nelle memorie della scheda SIM e del telefono è possibile memorizzare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti. Sebbene siano distinte, sono usate come singola entità, denominata Rubrica

## Memorizzazione di un numero con un nome

Vi sono due metodi per memorizzare un numero:

- Utilizzando il tasto di programmazione Salva nel modo Stand-by
- Utilizzando l'opzione Nuova voce nel menu Rubrica

### Memorizzazione di un numero nel modo Stand-by

Appena si inizia a immettere un numero, sopra il tasto di programmazione Sinistra compare l'opzione **Salva**, che consente di memorizzare il numero nella rubrica.

1. Digitare il numero da memorizzare.

**Nota**: se si commette un errore durante l'immissione del numero, correggerlo utilizzando il tasto **C**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 23.

- 2. Se il numero è corretto, premere il tasto di programmazione **Salva**.
- Selezionare un'icona per identificare la categoria del numero da memorizzare. Sono disponibili tre categorie:
  - 🗐 : Numero del cellulare
  - IIII: Numero dell'ufficio

Per selezionare la categoria, premere il tasto Sinistra o Destra seguito dal tasto di programmazione **Selez**.

 Selezionare una posizione di memoria, SIM o Telefono, premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.

Nota: se si cambia telefono, tutti i numeri memorizzati nella memoria della scheda SIM saranno automaticamente disponibili nel nuovo telefono, mentre quelli memorizzati nella memoria del vecchio telefono dovranno essere inseriti nuovamente.

Immettere un nome e premere il tasto di programmazione **OK**.

La lunghezza massima del nome dipende dalla scheda SIM. Per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

- 6. Se non si desidera salvare il numero e il nome nella posizione suggerita, premere il tasto **C** per cancellare il numero di posizione e immettere un'altra posizione premendo i tasti numerici.
- Premere il tasto di programmazione **OK** per memorizzare il nome e il numero.

Dopo la memorizzazione, il telefono visualizza la voce o il nome della rubrica appena creato.

8.	Per	Premere
	Utilizzare le opzioni di immissione	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> . Per ulteriori informazioni, vedere pagina 35.
	Tornare alla schermata di stand-by	II tasto ☎/Φ.

Rubrica Rubrica

### Memorizzazione di un numero utilizzando il menu Rubrica

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- Scorrere fino a Nuova voce premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.
- Selezionare un'icona per identificare la categoria del numero da memorizzare premendo il tasto Sinistra o Destra, quindi premere il tasto di programmazione Selez.

Nota: in questo passaggio è disponibile l'icona Email ( ) che consente di salvare un indirizzo e-mail invece di un numero di telefono.

- 4. Selezionare una posizione di memoria, **SIM** o **Telefono**, premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 5. Immettere un nome e premere il tasto di programmazione **OK**.
  - La lunghezza massima del nome dipende dalla scheda SIM. Per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.
- Immettere il numero o l'indirizzo da memorizzare e premere il tasto di programmazione Salva.
- 7. Per memorizzare il numero, continuare la procedura a partire dal punto 6 di pagina 33.

## Uso delle opzioni delle voci della rubrica

Dopo l'accesso a una voce qualsiasi della rubrica, premere il tasto di programmazione **Opzioni** per utilizzare le opzioni relative alla voce.

Per	Premere
Selezionare l'opzione evidenziata	Il tasto di programmazione <b>Selez.</b> o il tasto Destra.
Evidenziare un'altra opzione	Il tasto Su o Giù finché non viene evidenziata la voce desiderata.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Incolla: consente di incollare il numero nel modo di selezione normale. Utilizzare questa opzione per selezionare un numero simile a un altro numero presente nella rubrica, ad esempio un numero di interno diverso di uno stesso ufficio.

Utilizzare il tasto **C** per modificare il numero in base alle proprie esigenze; per ulteriori dettagli, vedere pagina 23. Quando si è pronti a comporre il numero, premere il tasto **\cdot**.

**Modifica:** consente di modificare il nome e il numero.

Selezionare **Una voce** per modificare il nome e/o un numero della voce selezionata. Se si modifica il nome, il numero viene salvato separatamente con il nuovo nome.

Selezionare **Tutte le voci** per modificare solo il nome della voce.

Rubrica

**Elimina**: consente di eliminare il numero selezionato dalla rubrica. Per confermare il nome e il numero da eliminare, premere il tasto di programmazione **Sì**.

**Copia**: consente di copiare il numero in un'altra posizione. È possibile selezionare la memoria e il numero della posizione.

**Gruppo chiam.**: consente di organizzare le voci della rubrica in gruppi di chiamanti, in modo che il telefono indichi con una particolare segnalazione che una persona appartenente a uno dei gruppi specificati sta chiamando l'utente. Selezionare uno dei dieci gruppi disponibili.

Per rimuovere una voce da un gruppo, selezionare l'opzione **Nessun gruppo**.

Per ulteriori dettagli su come modificare le proprietà dei gruppi di chiamanti, vedere a pagina 39.

**Aggiungi voce**: consente di aggiungere un nuovo numero al nome corrente selezionato.

Invia via IrDA: consente di inviare tutte le voci o una voce del nome selezionato ad un altro telefono compatibile con IrDA (infrarosso). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 117.

## Ricerca di un numero nella rubrica e composizione dello stesso

Dopo aver memorizzato i numeri nella rubrica, è possibile ricercarli in due modi: per nome e per gruppo di chiamanti.

#### Ricerca di un numero per nome

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- Premere il tasto di programmazione Selez. quando viene evidenziato Cerca. Viene richiesto di immettere un nome.
- Immettere le prime lettere del nome da trovare.
   Vengono elencate le voci della rubrica, a partire dalla prima voce corrispondente ai dati immessi.

4.	Per	Premere
	Visualizzare la voce evidenziata	II tasto di programmazione <b>Visual</b> .
	Selezionare una voce diversa	II tasto Su o Giù fino a evidenziare la voce.
	Cercare un nome che inizia con una lettera diversa	Premere il tasto su cui è indicata la lettera in questione.

 Dopo aver trovato la voce desiderata, premere il tasto per selezionare il numero oppure premere il tasto di programmazione **Opzioni** per accedere alle opzioni delle voci della rubrica; per ulteriori informazioni, vedere pagina 35. Rubrica Rubrica

### Ricerca di un numero per gruppo di chiamanti

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- Scorrere fino a Ricerca gruppo premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez. Viene richiesto di immettere il nome di un gruppo.
- 3. Immettere le prime lettere del nome del gruppo da troyare.
  - Vengono elencati i gruppi di chiamanti, a partire dal primo gruppo corrispondente ai dati immessi.
- 4. Se necessario, scorrere fino al gruppo premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Visual**.

Vengono elencate le voci della rubrica presenti nel gruppo di chiamanti.

5.	Per	Premere
	Visualizzare la voce evidenziata	II tasto di programmazione <b>Visual</b> .
	Selezionare una voce diversa	Il tasto Su o Giù fino a evidenziare la voce desiderata.

6. Dopo aver trovato la voce desiderata, premere il tasto per selezionare il numero oppure premere il tasto di programmazione **Opzioni** per accedere alle opzioni delle voci della rubrica; per ulteriori informazioni, vedere pagina 35.

#### Modifica di un gruppo di chiamanti

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- Scorrere fino a Modifica gruppo premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.
- Scorrere l'elenco dei gruppi premendo il tasto Su o Giù.
- Quando viene evidenziato il gruppo desiderato, premere il tasto di programmazione Opzioni.
- Selezionare ciascuna opzione e modificare le impostazioni nel modo desiderato. Sono disponibili le sequenti opzioni:
  - Tono suoneria: consente di impostare la suoneria da utilizzare quando si riceve una chiamata da un qualsiasi membro del gruppo.
  - **Tono SMS**: consente di impostare la suoneria da utilizzare quando si riceve un messaggio da un qualsiasi membro del gruppo.
  - Icona: consente di impostare l'icona da visualizzare quando si riceve una chiamata da un qualsiasi membro del gruppo.
  - Nome gruppo: consente di assegnare un nome al gruppo. Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.
- 6. Al termine, premere il tasto C o ♠ 0.

Rubrica

#### Selezione abbreviata

Dopo aver memorizzato i numeri di telefono nella Rubrica, è possibile impostare fino a otto voci di selezione abbreviata, da selezionare quando si desidera, premendo semplicemente il tasto numerico associato.

### Impostazione delle voci di selezione abbreviata

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- 2. Scorrere fino a **Selezione abbreviata** premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- Selezionare il tasto da assegnare al numero di composizione rapida (dal 2 al 9) e premere il tasto di programmazione OK.

**Nota**: la posizione 1 della memoria è riservata al numero di segreteria telefonica (fornito dall'operatore).

se si è già assegnato un numero al tasto, al posto del tasto di programmazione **OK**, viene proposto **Opzioni**. Passare al punto 6.

- 4. Selezionare una voce della rubrica dall'elenco e premere il tasto di programmazione **Visual**.
- Se la voce contiene più di un numero, selezionarne uno premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.

- Dopo aver assegnato un numero al tasto selezionato, è possibile utilizzare le seguenti opzioni premendo il tasto di programmazione Opzioni:
  - Cambia: consente di assegnare un numero diverso al tasto.
  - Elimina: consente di azzerare l'impostazione in modo che al tasto non venga assegnato alcun numero.
  - Elimina tutto: consente di azzerare le impostazioni per tutti i tasti in modo che a nessuno dei tasti venga assegnato un numero.
  - Numero: consente di visualizzare il numero assegnato al tasto.
- 7. Al termine, premere il tasto **C** o **?**/**0**.

#### Selezione abbreviata dalla rubrica

Per utilizzare la funzione di composizione rapida con i numeri assegnati ai tasti da **2** a **9**, tenere premuto il tasto appropriato.

Rubrica

### Eliminazione di tutte le voci della rubrica

È possibile eliminare tutte le voci nella memoria selezionata o in entrambe le memorie.

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- 2. Scorrere fino a **Elimina tutto** premendo il tasto Su o giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 3. Per selezionare la memoria **Tutte**, **SIM** o **Telefono** da svuotare, premere il tasto di programmazione **Seleziona**.
  - È possibile deselezionare la memoria premendo il tasto di programmazione **Deselez**.
- Terminata la selezione, premere il tasto di programmazione Cancella per eliminare le voci nella memoria selezionata.
- 5. Immettere la password del telefono e premere il tasto di programmazione **OK**.

**Nota**: La password predefinita dal produttore è "00000000". Per cambiarla, vedere pagina 124.

- 6. Quando appare il messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Si**.
  - Per annullare l'eliminazione, premere il tasto di programmazione **No**.
- 7. Al termine, premere il tasto **C** o **№**/**0**.

#### Controllo dello stato della memoria

È possibile controllare quanti nomi e numeri sono memorizzati nella rubrica (nelle memorie della scheda SIM e del telefono) e quante posizioni libere restano.

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- 2. Selezionare l'opzione **Stato memoria** premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 3. Premere il tasto Su o Giù per visualizzare il numero delle voci esistenti e delle posizioni libere disponibili nelle memorie della scheda SIM e del telefono.
- 4. Al termine, premere il tasto C o ♠/⊕.

## Utilizzo dei numeri SDN (Service Dialling Numbers)

Questa opzione consente di visualizzare i numeri dei servizi assegnati dall'operatore telefonico. Questi numeri includono quelli per emergenze, ricerche in rubriche e segreteria telefonica.

- Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Nome.
- Selezionare l'opzione SDN premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.
- 3. Scorrere i numeri usando i tasti Su o Giù.
- Per comporre il numero visualizzato, premere il tasto di programmazione Selez.

**Nota:** questa opzione è disponibile solo se la scheda SIM supporta i numeri SDN.

### Immissione di testo

Quando si utilizza il telefono, capita spesso di dover inserire del testo, ad esempio quando si memorizza un nome nella rubrica, si crea un messaggio di benvenuto personalizzato o si pianificano eventi nel calendario. È possibile immettere caratteri alfanumerici utilizzando i tasti del telefono.

Il telefono dispone dei seguenti modi di inserimento testo:

#### Modo T9

Questo modo consente di immettere parole premendo un solo tasto per lettera. Ciascun tasto della tastiera corrisponde a più di una lettera. Se si preme, ad esempio, il tasto 5 una sola volta, viene visualizzata la lettera J, K o L. Nel modo T9 le sequenze di tasti premuti vengono confrontate automaticamente con un dizionario interno per determinare la parola corretta. Così facendo, per immettere una parola è necessario premere meno tasti che nel tradizionale modo Alfabetico.

#### Modo Alfabetico

Questo modo consente di inserire lettere premendo il tasto su cui è indicata la lettera desiderata una, due, tre o quattro volte, finché la lettera non viene visualizzata sul display.

#### Modo Numerico

Questo modo consente di inserire numeri.

#### Modo Simboli

Questo modo consente di inserire diversi simboli e caratteri speciali.

Immissione di testo Immissione di testo

## Modifica del modo di inserimento testo

Quando ci si trova in un campo che permette l'inserimento di caratteri, è necessario controllare l'indicatore del modo di inserimento testo sul display.

Esempio: creazione di un messaggio di testo



Per selezionare	Premere il tasto di programmazione destro finché
Modo T9	viene visualizzata l'icona <b>1</b> 6. Vedere pagina 47.
Modo Alfabetico	viene visualizzata l'icona 🖪. Vedere pagina 49.
Modo Numerico	viene visualizzata l'icona 1. Vedere pagina 50.
Modo Simboli	viene visualizzato l'elenco simboli. Vedere pagina 51.

**Nota:** dei modi di immissione testo aggiuntivi sono disponibili a seconda del paese.

### 46

#### Modo T9

Il modo di inserimento T9 consente di immettere qualsiasi carattere premendo i tasti una sola volta. Questa funzionalità è basata su un dizionario integrato nel telefono.

Per inserire una parola nel modo T9:

 Quando ci si trova nel modo T9, iniziare a scrivere una parola premendo i tasti da 2 a 9. Premere ciascun tasto una sola volta per lettera.

Esempio: Per inserire "MAMMA" nel modo T9, premere i tasti 6, 2, 6, 6 e 2.

La parola digitata appare sul display e può variare ogni volta che si preme un tasto.

- 2. Digitare l'intera parola prima di modificare o eliminare qualsiasi sequenza di tasti.
- 3. Quando al parola appare corretta, passare al punto 4.

Se la parola non è corretta, premere ripetutamente il tasto **0**, poi Su o Giù per visualizzare eventuali parole alternative relative ai tasti che sono stati premuti.

Esempio: "VUOI" e "TUOI" condividono la sequenza di tasti 8/8/6/4. Il telefono visualizza per prima la scelta utilizzata più di frequente.

4. Prima di inserire la parola seguente, immettere uno spazio premendo #.

Immissione di testo

Per aggiungere una parola nuova nel dizionario T9:

- 1. Dopo aver premuto i tasti corrispondenti alla parola da aggiungere, premere il tasto **0** o Giù per visualizzare le parole alternative.
- Se si preme il tasto O o Giù per l'ultima parola alternativa, il display mostra Agg. sulla linea inferiore. Premere il tasto di programmazione Agg.
- 3. Se necessario, cancellare la parola con il tasto **C** e immettere la parola da aggiungere nel modo Alfabetico. Vedere pagina 49.
- 4. Premere il tasto di programmazione **OK**.

La parola viene aggiunta al dizionario T9 e diventa la prima associata alla pressione del tasto.

**Nota**: questa funzione potrebbe non essere disponibile per alcune lingue.

- Per inserire punti, trattini o apostrofi, premere il tasto 1. Nel modo T9 vengono utilizzate delle regole di grammatica che assicurano la corretta punteggiatura del testo.
- Per passare dalle lettere maiuscole alle minuscole e viceversa nel modo T9, utilizzare il tasto \*\*.
   Sono disponibili lettere minuscole (ab), iniziale maiuscola (Ab) e blocco maiuscole (AB).
- Il cursore può essere spostato utilizzando i tasti Destra e Sinistra. Per eliminare lettere, premere il tasto C. Per cancellare tutto il contenuto del display, tenere premuto il tasto C.

#### **Modo Alfabetico**

Utilizzare i tasti da 1 a 0 per inserire il testo.

- Premere il tasto contrassegnato dalla lettere desiderata:
  - Una volta per la prima lettera
  - Due volte per la seconda lettera
  - E così via
- 2. Selezionare le altre lettere nello stesso modo.

Nota: quando si preme un tasto diverso, il cursore si sposta verso destra. Se si immette la stessa lettera due volte, o una lettera diversa dello stesso tasto, attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, quindi selezionare la lettera successiva.

Per ulteriori informazioni sui caratteri disponibili, consultare la tabella che segue.

Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzat	
	Maiuscolo	Minuscolo
1	Spazio. 1 ! ? & i ¿§	.%@_£\$¥¤§
2	ABC2ÄÅÆÇГ	abc2àäåæГ
3	DEF3ÉΔΦ	d e f 3 è é Φ
4	<b>GHI4ΘΨ</b>	ghi4ìΨ
5	JKL5 A	j k I 5 Λ
6	MNO6ÑØÖö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	PQRS7ΠΣΞ	pqrs7βΣΞ
8	TUV8Üü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ' " =	/:-+()<>

**Nota**: i caratteri disponibili nel modo Alfabetico variano a seconda del paese.

Immissione di testo

- Per inserire uno spazio, premere il tasto #.
- Il cursore può essere spostato utilizzando i tasti Destra e Sinistra. Per eliminare lettere, premere il tasto C. Per cancellare tutto il contenuto del display, tenere premuto il tasto C.

#### **Modo Numerico**

Il modo Numerico consente di inserire numeri in un messaggio di testo. Premere i tasti corrispondenti alle cifre da inserire.

#### Modo Simboli

Il modo Simboli consente di inserire simboli in un messaggio di testo.



Per	Premere
Selezionare un simbolo	II tasto numerico corrispondente.
Visualizzare più simboli	II tasto Su o Giù.
Cancellare il simbolo	Il tasto <b>C</b> . Quando il campo di immissione è vuoto, questo tasto riporta alla modalità precedente.
Inserire i simboli nel messaggio	II tasto di programmazione <b>OK</b> .
Annullare l'immissione e tornare al modo precedente	Il tasto di programmazione <b>Prec</b> .

# Opzioni durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni di controllo che è possibile utilizzare nel corso di una chiamata.

#### Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento. Se la rete utilizzata supporta il servizio, è possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso una.

Per mettere in attesa una chiamata, premere il tasto di programmazione **Attesa**. Per riattivare la chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra:

- 1. Immettere il numero telefonico da chiamare oppure cercarlo nella rubrica.
  - Per informazioni sulla ricerca di un numero nella Rubrica, vedere pagina 37.
- Premere il tasto per eseguire la seconda chiamata.
  - La prima chiamata viene automaticamente posta in attesa.

#### Oppure,

- 1. Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Attesa**.
- 2. Eseguire la seconda chiamata come di consueto.

È possibile modificare lo stato di due chiamate, una attiva l'altra in sospeso, passando da una chiamata all'altra.

Per passare da una chiamata all'altra, premere il tasto di programmazione **Scambia**.

La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata in attesa viene riattivata, consentendo di riprendere la conversazione con l'altro interlocutore.

#### Uso delle funzioni di menu

Durante una chiamate è possibile accedere alle funzioni principali del menu.

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- 2. Premere il tasto di programmazione **OK** quando viene evidenziata l'opzione **Menu**.
- 3. Premere il tasto Su o Giù per scorrere lungo l'elenco del menu.

**Nota**: durante le chiamate non è possibile usare alcuni menu, che sono disattivati nell'elenco.

- 4. Quando viene evidenziato il menu desiderato, premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 5. Se il menu selezionato contiene opzioni secondarie, ripetere i punti 3 e 4.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni di menu disponibili, vedere l'elenco a pagina 63.

## Disattivazione del microfono (Silenzio)

Il microfono del telefono può essere temporaneamente disattivato per impedire all'interlocutore di sentire.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza senza che l'interlocutore al telefono possa sentire.

Per disattivare il microfono temporaneamente:

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- Premere il tasto Giù per evidenziare l'opzione Silenzio.
- Premere il tasto di programmazione OK.
   L'interlocutore non può più sentire.

Per riattivare il microfono:

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- Se necessario, premere il tasto Giù per evidenziare l'opzione Riattiva suoni.
- Premere il tasto di programmazione OK.
   L'interlocutore può di nuovo sentire.

#### Disattivazione/invio dei toni dei tasti

Queste opzioni consentono di attivare o disattivare i segnali acustici emessi dai tasti. Se è selezionata l'opzione **Tono tasti**, il telefono non trasmette i toni dei tasti. In questo modo, quando vengono premuti i tasti, non vengono emessi i tipici segnali acustici durante l'esecuzione di una chiamata.

**Nota:** per comunicare con segreterie telefoniche o con sistemi telefonici computerizzati, è necessario selezionare l'opzione **Non attivo**.

#### Invio di toni DTMF

Durante l'immissione di numero, è possibile inviare i toni DTMF (Dual Tone Multi Frequency, doppio tono a multi frequenza).

Questa opzione è utile per inserire una password o un numero di conto durante l'effettuazione di chiamate a un sistema automatico, ad esempio un servizio bancario.

Per inviare i toni DTMF:

- Quando si è connessi al sistema di teleservizio, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- Premere il tasto Giù per evidenziare l'opzione Invia DTMF.
- 3. Premere il tasto di programmazione  $\mathbf{OK}$ .
- 4. Immettere il numero da inviare, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.
  - I toni vengono inviati.

#### Ricerca di un numero nella rubrica

È possibile cercare un numero nella rubrica durante una chiamata.

- 1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- Premere il tasto Giù per evidenziare l'opzione Rubrica
- Premere il tasto di programmazione **OK**.
   Viene visualizzato l'elenco delle voci presenti nella rubrica.
- 4. Immettere il nome da trovare.
  - Quando si immettono le lettere iniziali di un nome, le voci presenti in rubrica vengono elencate a partire dalla prima voce corrispondente all'immissione eseguita.
- 5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione **Visual**.

Per ulteriori informazioni sulla funzione Rubrica, vedere pagina 32.

#### Avviso di chiamata

È possibile rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è supportato dalla rete utilizzata e se il menu **Avviso di chiamata (Menu 8.3)** è impostato su **Attiva**; vedere a pagina 145. Un apposito segnale acustico notifica la presenza di una chiamata in entrata.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra:

- Premere il tasto per rispondere alla chiamata in entrata. La prima chiamata viene automaticamente posta in attesa.
- 2. Per passare da una chiamata all'altra, premere il tasto di programmazione **Scambia**.
- 3. Per terminare la chiamata in attesa, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Fine chiam. in attesa**.

Per terminare la chiamata corrente, premere il tasto  $\bigcirc$ 0.

## Esecuzione di una conferenza telefonica

Una conferenza telefonica è un servizio di rete che consente ad un massimo di sei persone di partecipare contemporaneamente a una chiamata telefonica. Per ulteriori informazioni sul servizio, rivolgersi al proprio operatore telefonico.

### Impostazione di una conferenza telefonica

- 1. Chiamare come di consueto il primo partecipante.
- 2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante. La prima chiamata viene automaticamente posta in attesa.
- 3. Per introdurre il primo partecipante alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**. Premere il tasto di programmazione **OK**.
- Per aggiungere una nuova persona alla conferenza telefonica, chiamare la persona come di consueto, quindi premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Selezionare l'opzione **Entra**, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.

È possibile aggiungere altri interlocutori chiamanti rispondendo alla chiamata; premere il tasto di programmazione **Opzioni** seguito da **Entra**. Ripetere l'operazione, se necessario.

### Conversazione privata con un partecipante

- Premere il tasto di programmazione Opzioni e scegliere l'opzione Selezionare uno. Premere il tasto di programmazione OK.
  - Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.
- 2. Selezionare dall'elenco la persona desiderata premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto ...
- 3. Premere il tasto di programmazione **OK** quando viene evidenziata l'opzione **Privata**.
  - A questo punto è possibile parlare in privato con la persona selezionata. Gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.
- Per tornare alla conferenza telefonica, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**. Premere il tasto di programmazione **OK**.

A questo punto tutti i partecipanti sono in grado di interloquire tra di loro.

#### Opzioni durante una chiamata

#### Eliminazione di un partecipante

- Premere il tasto di programmazione Opzioni e scegliere l'opzione Selezionare uno. Premere il tasto di programmazione OK.
  - Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.
- 2. Selezionare dall'elenco la persona desiderata premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**. o il tasto ...
- Premere il tasto Giù per selezionare l'opzione Rimuovi e premere il tasto di programmazione OK.
  - La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta ma è possibile continuare a parlare con gli altri.
- 4. Per interrompere la conferenza telefonica, chiudere il telefono o premere il tasto ♠/♠.

### Utilizzo dei menu

Il telefono dispone di una gamma di funzioni che consentono di personalizzarlo in base alle proprie esigenze. Queste funzioni sono disposte in menu e sottomenu.

È possibile accedere ai menu e sottomenu mediante scorrimento con i tasti di spostamento o mediante l'utilizzo dei tasti di scelta rapida.

## Accesso alle funzioni di menu tramite scorrimento

- Nel modo Stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al modo Menu.
- 2. Scorrere con il tasto Su o Giù per raggiungere un menu principale, ad esempio Imposta telefono. Per entrare nel menu, premere il tasto di programmazione Selez. o il tasto Destra.
- Per accedere ai sottomenu eventualmente presenti, ad esempio Lingua, scorrere con il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez. o il tasto Destra.
  - Se il menu selezionato contiene ulteriori opzioni, ripetere la procedura.

Utilizzo dei menu Utilizzo dei menu

4.	Per	Premere
	Scorrere attraverso i menu	Il tasto Su o Giù o usare i tasti del volume.
	Confermare l'impostazione selezionata	II tasto di programmazione <b>Selez.</b> o il tasto Destra.
	Tornare al livello precedente di menu	II tasto di programmazione <b>5</b> o il tasto Sinistra.
	Uscire dal menu senza modificare le impostazioni	II tasto ☎/Ф.

## Accesso alle funzioni di menu tramite i tasti di scelta rapida

Poiché gli elementi, ad esempio menu, sottomenu e opzioni, sono numerati, è possibile accedervi rapidamente mediante i corrispondenti numeri di scelta rapida. Il numero di accesso rapido viene mostrato nella parte inferiore destra del display accanto al tasto di programmazione . Premere il tasto di programmazione Menu e immettere il numero del menu desiderato.

**Nota:** i numeri assegnati a ciascun menu sono indicati nell'elenco a pagina 63. I numeri di menu variano in base ai servizi supportati dalla scheda SIM e potrebbero non corrispondere al numero sul telefono.

Esempio: accesso all'opzione Lingua.

- 1. Premere il tasto di programmazione Menu.
- 2. Premere il tasto 6 per Impostazioni telefono.
- 3. Premere il tasto 5 per Lingua.

Vengono visualizzate le lingue disponibili.

#### Elenco delle funzioni di menu

Di seguito viene riportata la struttura di menu disponibile e vengono indicati il numero assegnato a ciascuna opzione nonché la pagina in cui è possibile trovare una descrizione di ciascuna funzione.

Nota: se si utilizza una scheda SIM AT che fornisce ulteriori servizi, quando si preme il tasto di programmazione Menu per entrare nella modalità corrispondente, viene visualizzato il menu SIM AT. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni della scheda SIM.

#### 1. Messaggi testo (vedere pagina 69)

- 1.1 Posta in arr.
- 1.2 Posta in usc.
- 1.3 Scrivi nuovo
- 1.4 Modelli
- 1.5 Impostazioni
  - 1.5.1 Impostazione 1\*
  - 1.5.2 Impostazione 2<sup>2</sup>
  - 1.5.3 Impostazione 3\*
  - 1.5.4 Impostazione 4\*
  - 1.5.5 Impostazione 5\*
  - 1.5.6 Impostazioni comuni
- 1.6 Elimina tutto
- 1.7 Stato memoria
  - 1.7.1 Memoria SIM
  - 1.7.2 Memoria TELEFONO
  - 1.7.3 Memoria CB
- 1.8 Segreteria
  - 1.8.1 Ascolta messaggi
  - 1.8.2 Numero server vocale
- 1.9 Broadcast
  - 1.9.1 Leggi
  - 1.9.2 Ricevi
  - 1.9.3 Elenco canali
  - 1.9.4 Lingua

<sup>\*</sup> Visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM.

Utilizzo dei menu Utilizzo dei menu

#### 2. Messaggi multimediali (vedere pagina 81)

- 2.1 Posta in arr.
- 2.2 Posta in usc.
- 2.3 Bozze
- 2.4 Scrivi nuovo
- 2.5 Modelli
- 2.6 Elimina tutto
- 2.7 Stato memoria
- 2.8 Configurazione
  - 2.8.1 Ricevuta invio
  - 2.8.2 Leggi risposta
  - 2.8.3 Scaricamento automatico
  - 2.8.4 Accettazione messaggi
  - 2.8.5 Nascondi ID
  - 2.8.6 Data scadenza
  - 2.8.7 Ora consegna
  - 2.8.8 Priorità
  - 2.8.9 Report consentito
  - 2.8.10 Durata pagina
- 2.9 Profilo MMS

#### 3. E-mail (vedere pagina 94)

- 3.1 Posta in arr.
- 3.2 Posta in part.
- 3.3 Bozze
- 3.4 Scrivi nuovo
- 3.5 Modelli
- 3.6 Elimina tutto
- 3.7 Stato memoria
- 3.8 Imposta
  - 3.8.1 Account
  - 3.8.2 Intervallo verifica
  - 3.8.3 Firma
  - 3.8.4 Salva posta inviata
- 3.9 Profilo e-mail

#### 4. Registro chiamate (vedere pagina 105)

- 4.1 Chiamate perse
- 4.2 Chiamate ricevute
- 4.3 Chiamate effettuate
- 4.4 Elimina tutto
- 4.5 Durata chiamata
  - 4.5.1 Ultima chiamata
  - 4.5.2 Totale inviate
  - 4.5.3 Totale ricevute
  - 4.5.4 Azzera timer
- 4.6 Costo chiamata\*
  - 4.6.1 Costo ultima chiamata
  - 4.6.2 Costo totale
  - 4.6.3 Costo massimo
  - 4.6.4 Azzera contatori
  - 4.6.5 Imposta costo massimo
  - 4.6.6 Tariffa/scatto

#### 5. Impostazioni audio (vedere pagina 110)

- 5.1 Suoneria
- 5.2 Volume suoneria
- 5.3 Segnalazione chiamate
- 5.4 Tono tasti
- 5.5 Tono messaggi
  - 5.5.1 Tono SMS
  - 5.5.2 Tono SMSCB
- 5.6 Tono sportellino
- 5.7 Power On/Off
- 5.8 Tono extra

<sup>\*</sup> Visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM.

#### 6. Impostazioni telefono (vedere pagina 114)

- 6.1 Attiva infrarosso
  - 6.1.1 Con PC
  - 6.1.2 Con altro telefono
- 6.2 Impostazioni display
  - 6.2.1 Sfondo
  - 6.2.2 Impostazione menu
  - 6.2.3 Retroilluminazione
  - 6.2.4 Illuminazione automatica
  - 6.2.5 Illuminazione servizio
  - 6.2.6 Logo grafico
  - 6.2.7 Anteriore-Display
- 6.3 Messaggio iniziale
- 6.4 Proprio numero
- 6.5 Lingua
- 6.6 Sicurezza
  - 6.6.1 Verifica PIN
  - 6.6.2 Cambia PIN
  - 6.6.3 Blocco telefono
  - 6.6.4 Cambia password
  - 6.6.5 Blocco SIM
  - 6.6.6 Modalità FDN\*
  - 6.6.7 Cambia PIN2
- 6.7 Impostazioni extra
- 6.8 Menu rapido
  - 6.8.1 Tasto su
  - 6.8.2 Tasto giù
- 6.9 Annulla impostazioni

#### 7. Organizer (vedere pagina 128)

- 7.1 Sveglia
  - 7.1.1 Segnale unico
  - 7.1.2 Segnale giornaliera
  - 7.1.3 Chiamata mattutina
  - 7.1.4 Rimuovi sveglia
  - 7.1.5 Accensione automatica
- 7.2 Calendario

#### 7. Organizer (continua)

- 7.3 Data e ora
  - 7.3.1 Imposta ora
  - 7.3.2 Imposta data
  - 7.3.3 Fusi orari
  - 7.3.4 Formato ora
- 7.4 Calcolatrice
- 7.5 Cose da fare
- 7.6 Memo vocale
  - 7.6.1 Registra
  - 7.6.2 Elenco promemoria
  - 7.6.3 Elimina tutto
- 7.7 Cambio valuta

#### 8. Servizi rete (vedere pagina 141)

- 8.1 Trasferimento chiamate
  - 8.1.1 Sempre
  - 8.1.2 Occupato
  - 8.1.3 Nessuna risposta
  - 8.1.4 Non raggiungibile
  - 8.1.5 Annulla tutto
- 8.2 Blocco chiamate
  - 8.2.1 In uscita tutte
  - 8.2.2 Internazionali
  - 8.2.3 Internazionali tranne Italia
  - 8.2.4 Entranti tutte
  - 8.2.5 Entranti all'estero
  - 8.2.6 Annulla tutto
  - 8.2.7 Cambiare password di esclusione
- 8.3 Avviso di chiamata
- 8.4 Selezione rete
- 8.5 ID chiamante
- 8.6 Gruppo chiuso di utenti
  - 8.6.1 Elenco indici
  - 8.6.2 Accesso esterno
  - 8.6.3 Gruppo predefinito
  - 8.6.4 Disattiva
- 8.7 Selezione banda

<sup>\*</sup> Visualizzata solo se supportata dalla scheda SIM.

Visualizzata solo se supportata dalla scheda S

Visualizzata soltanto se è attivata la funzione Gruppo chiuso di utenti.

#### Utilizzo dei menu

#### 9. Svago (vedere pagina 151)

- 9.1 Browser WAP
  - 9.1.1 Inizio
  - 9.1.2 Preferiti
  - 9.1.3 http://
  - 9.1.4 Impostazioni
  - 9.1.5 Cancella memoria
  - 9.1.6 WAP Push
- 9.2 Giochi
- 9.3 Suoni
- 9.4 Immagini
- 9.5 Elimina tutto
- 9.6 Stato memoria
  - 9.6.1 Giochi
  - 9.6.2 Immagini e suoni

### Messaggi testo

Il servizio di rete SMS (Short Message Service) consente di inviare e ricevere brevi messaggi di testo da altri telefoni GSM. Il telefono, inoltre, supporta anche la funzione EMS (Enhanced Messaging Service), mediante la quale è possibile comporre brevi messaggi con immagini, melodie e animazioni. Per usare questa funzione, occorre abbonarsi al servizio offerto dal proprio operatore telefonico.

La visualizzazione dell'icona dei messaggi (M) indica che sono stati ricevuti nuovi messaggi di testo. Se la memoria è piena, viene visualizzato un messaggio di errore e non è possibile ricevere nuovi messaggi. Cancellare i messaggi obsoleti utilizzando l'opzione **Elimina** in ciascuna categoria di messaggi.

#### Posta in arr. (Menu 1.1)

Questa categoria di messaggi è utilizzata per memorizzare i messaggi ricevuti.

Quando si entra in questo menu, viene visualizzato l'elenco dei messaggi presenti nella categoria con i numeri di telefono e i nomi dei mittenti, se disponibili nella rubrica.

- 1. Selezionare un messaggio dall'elenco e premere il tasto di programmazione **Visual**. per leggere il contenuto del messaggio.
- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.
- 3. Per scorrere fino al messaggio precedente o successivo, premere il tasto ★ o ♯.

Durante la lettura di un messaggio, è possibile selezionare le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

Elimina: consente di eliminare il messaggio.

Invia: consente di inviare nuovamente il messaggio. Per ulteriori informazioni sulle modalità di invio di un messaggio, vedere pagina 72.

**Rispondi**: consente di rispondere al mittente con l'invio di un messaggio di testo.

Richiama: consente di richiamare il mittente.

**Taglia indir.**: consente di estrarre dal testo del messaggio numero del mittente, URL, indirizzi di posta elettronica o numeri di telefono in modo da salvarli nella memoria del telefono.

**Sposta in telefono**: consente di spostare il messaggio dalla scheda SIM alla memoria del telefono. Questa opzione è disponibile solo se si seleziona un messaggio memorizzato nella scheda SIM.

**Sposta in SIM**: consente di spostare il messaggio dalla memoria del telefono alla scheda SIM. Questa opzione è disponibile se si seleziona un messaggio memorizzato nella memoria del telefono.

Seleziona oggetti: consente di salvare gli elementi multimediali, quali suoni o immagini, dal messaggio alla memoria del telefono. Tali oggetti possono essere utilizzati durante la scrittura di un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 74.

#### Posta in usc. (Menu 1.2)

Questa categoria di messaggi è utilizzata per memorizzare i messaggi già inviati o da inviare.

Quando si entra in questo menu, viene visualizzato l'elenco dei messaggi presenti nella categoria con i numeri di telefono e i nomi dei destinatari, se disponibili nella rubrica.

- Selezionare un messaggio dall'elenco e premere il tasto di programmazione Visual. per leggere il contenuto del messaggio.
- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.
- Per scorrere fino al messaggio precedente o successivo, premere il tasto ★ o #.

Durante la lettura di un messaggio, è possibile selezionare le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

Elimina: consente di eliminare il messaggio.

Invia: consente di inviare nuovamente il messaggio. Per ulteriori informazioni sulle modalità di invio di un messaggio, vedere pagina 72.

**Taglia indir.**: consente di estrarre dal testo del messaggio numero di destinazione, recapiti telefonici, URL o indirizzi di posta elettronica in modo da salvarli nella memoria del telefono.

**Sposta in telefono**: consente di spostare il messaggio dalla scheda SIM alla memoria del telefono. Questa opzione è disponibile solo se si seleziona un messaggio memorizzato nella scheda SIM.

**Sposta in SIM**: consente di spostare il messaggio dalla memoria del telefono alla scheda SIM. Questa opzione è disponibile se si seleziona un messaggio memorizzato nella memoria del telefono.

Seleziona oggetti: consente di salvare gli elementi multimediali, quali suoni o immagini, dal messaggio alla memoria del telefono. Tali oggetti possono essere utilizzati durante la scrittura di un messaggio. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 74.

#### Scrivi nuovo (Menu 1.3)

Con questo menu è possibile scrivere e inviare un messaggio di testo.

**Nota**: quando si aggiungono oggetti multimediali, il numero di caratteri inseribili diminuisce.

# Creazione di un messaggio di testo semplice

1. Creare il messaggio.

**Nota:** Per ulteriori informazioni sull'inserimento di caratteri, vedere pagina 45.

- Una volta completato il messaggio, premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Sono disponibili le sequenti opzioni:
  - Invia solo: consente di inviare il messaggio. Il messaggio verrà eliminato dopo l'invio.
  - Salva e invia: consente di salvare una copia del messaggio e quindi di inviarlo. È possibile leggere il messaggio in Posta in usc.

 Salva solo: consente di salvare il messaggio per poterlo spedire in seguito. È possibile leggere il messaggio in Posta in usc.

- Per ulteriori informazioni sulle opzioni
   Formattazione testo, Aggiungi oggetti,
   Aggiungi modelli, Agg. rubrica, Aggiungi segnalibro e Lingua, vedere a pagina 74.
- Selezionare Invia solo o Salva e invia, quindi premere il tasto di programmazione Selez.
   Se si desidera soltanto salvare il messaggio, selezionare Salva solo. Dopo aver salvato il messaggio, il telefono torna al menu Messaggi testo.
- Se si seleziona un'opzione di salvataggio, selezionare la memoria in cui salvare il messaggio e premere il tasto di programmazione OK.
- 5. Immettere un numero di destinazione e premere il tasto di programmazione **OK**.

Il messaggio viene inviato.

Nota: in caso di fallito invio del messaggio, viene visualizzato un avviso che richiede se si desidera eseguire un secondo tentativo. Premere il tasto di programmazione OK per confermare. In alternativa, premere il tasto di programmazione Esci per tornare alla schermata Scrivi nuovo.

# Creazione di un messaggio utilizzando le opzioni

- 1. Creare il messaggio.
- 2. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- 3. Selezionare una delle seguenti opzioni mediante i tasti Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
  - Formattazione testo: consente di formattare lo stile del testo.

Per l'attributo **Dimensioni**, sono disponibili i formati **Normale**, **Grande** e **Piccolo**. Per gli attributi **Sottolineato** e **Barrato**, selezionare **ATTIVO** o **NON ATTIVO**.

Gli attributi possono essere combinati.

- Aggiungi oggetti: consente di aggiungere al messaggio suoni, melodia, immagine o animazione. Selezionare la categoria dell'oggetto da aggiungere. In ciascuna categoria, è possibile selezionare i diversi elementi preimpostati oppure scegliere un elemento ricevuto da altre fonti, ad esempio Internet o un altro telefono.
- Aggiungi modelli: consente di applicare al testo uno dei modelli di messaggio predefiniti. Selezionare uno dei cinque messaggi memorizzati nel menu Modelli (Menu 1.4). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 75.
- Agg. rubrica: consente di aggiungere una voce di rubrica al messaggio. Selezionarne uno dall'elenco.
- Aggiungi segnalibro.: consente di aggiungere l'indirizzo di una pagina Web memorizzato nell'elenco Preferiti (Menu 9.1.2). Selezionarne uno dall'elenco.

- Lingua: consente di modificare la lingua da utilizzare nella modalità di immissione T9.
   Selezionare la lingua da utilizzare.
- 4. Completare il messaggio, quindi inviarlo o salvarlo seguendo la procedura illustrata nel punto 2 a pagina 72.

#### Modelli (Menu 1.4)

Questo menu consente di preimpostare fino a cinque messaggi utilizzati più di frequente.

Selezionare una posizione vuota o il modello di messaggio desiderato e premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Modifica**: consente di scrivere un nuovo messaggio o di modificare il messaggio selezionato.

**Nota**: Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

Invia mess.: consente di recuperare il messaggio. Una volta completato, il messaggio può essere inviato, salvato e inviato, o solo salvato. Per ulteriori informazioni sulle modalità di invio di un messaggio, vedere pagina 72.

**Elimina**: consente di eliminare il messaggio. Viene chiesto di confermare l'eliminazione premendo il tasto di programmazione **Sì**.

## Impostazioni (Menu 1.5)

In questo menu, è possibile configurare le informazioni predefinite per la funzione messaggi. Un gruppo di impostazioni è costituito da un insieme di parametri necessari per inviare un messaggio. Il numero di gruppi disponibili dipende dalla capacità della scheda SIM.

#### Note:

- Le opzioni di impostazione disponibili in questo menu variano a seconda dell'operatore telefonico.
- per inviare i messaggi, viene automaticamente attivata l'ultima impostazione selezionata.

**Impostazione x** (dove **x** rappresenta il numero del gruppo di impostazioni): ciascun gruppo dispone del proprio sottomenu.

<u>Centro servizi</u>: consente di memorizzare o modificare il numero del centro SMS necessario per inviare i messaggi. Richiedere il numero al proprio operatore telefonico.

<u>Dest. predef.</u>: consente di memorizzare il numero di destinazione predefinito. Il numero viene visualizzato automaticamente sulla schermata Destinazione durante la creazione di un messaggio.

<u>Tipo messaggio</u>: consente di impostare il tipo di messaggio predefinito in **Testo**, **Fax**, **E-mail** o **ERMES**. La rete può convertire i messaggi nel formato selezionato.

<u>Validità</u>: consente di impostare la durata temporale in cui i messaggi di testo saranno memorizzati nel centro messaggi durante i tentativi di inoltro ai destinatari.

Nome centro messaggi: consente di assegnare un nome al gruppo di impostazioni in corso di definizione.

**Impostazioni comuni**: Sono disponibili le seguenti opzioni:

<u>Percorso risposta</u>: consente al destinatario del messaggio di inviare un messaggio di risposta tramite lo stesso centro messaggi, se tale servizio è supportato dalla rete.

<u>Ricevuta invio</u>: consente di attivare o disattivare la visualizzazione di un rapporto. Quando questa funzione è attivata, la rete informa se il messaggio è stato inviato o meno.

<u>Selezione portatore</u>: consente di selezionare **GSM** o **GPRS**. a seconda della rete.

#### Elimina tutto (Menu 1.6)

Questo menu consente di eliminare tutti i messaggi di testo in ogni categoria di messaggi. È inoltre possibile eliminare tutti i messaggi contemporaneamente.

Per	Premere
Selezionare una categoria di messaggi da cancellare	II tasto Su o Giù. Per eliminare tutti i messaggi, selezionare <b>Tutti i</b> <b>messaggi</b> .
Porre un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Seleziona</b> .
Rimuovere un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Deselez</b> .
Eliminare i messaggi selezionati	Il tasto di programmazione Cancella.

Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare.

#### Stato memoria (Menu 1.7)

Questo menu mostra quanti messaggi sono correntemente memorizzati nelle memorie SIM, del telefono e CB (cell broadcast).

### Segreteria (Menu 1.8)

Questo menu consente di accedere alla casella vocale, se il servizio è supportato dalla rete.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Ascolta messaggi**: prima di utilizzare la segreteria, è necessario immettere il numero del server vocale assegnato dall'operatore telefonico (vedere l'opzione di menu **1.8.2**). Per ascoltare i messaggi, è quindi possibile selezionare l'opzione e premere il tasto di programmazione **OK**.

Per collegarsi rapidamente al server vocale, tenere premuto il tasto **1** in modo Stand-by.

**Numero server vocale**: consente di modificare il numero della posta vocale, se necessario.

Per	Premere
Immettere il numero del server	I tasti numerici corrispondenti.
Correggere una cifra	II tasto C.
Spostare il cursore a sinistra o a destra senza cancellare cifre	II tasto Sinistra o Destra.

**Nota:** la Segreteria è una funzione di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.



Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi di testo su svariati argomenti, ad esempio il tempo atmosferico o le condizioni del traffico stradale. I messaggi CB (Cell Broadcast) vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- · Il telefono sia in modo Stand-by.
- l'opzione Ricevi sia impostata su Abilita.
- Il canale dei messaggi sia correntemente attivo nell'elenco dei canali.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Leggi: consente di visualizzare il messaggio ricevuto. Il contenuto dei messaggi di rete visualizzati nella categoria Volatile viene perso quando si spegne il telefono. Scorrere il messaggio tramite i tasti Su e Giù. Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto di programmazione Salva per memorizzare il messaggio nella categoria Archivia al fine di recuperarlo successivamente.

**Ricevi**: consente di attivare o disattivare la ricezione dei messaggi CB.

**Elenco canali**: consente di indicare i canali da cui ricevere i messaggi CB. Sono disponibili le seguenti opzioni:

<u>Seleziona</u>: consente di attivare o disattivare i canali presenti in elenco selezionando o deselezionando gli stessi. Accanto a ciascun canale selezionato viene visualizzato un segno di spunta.

Aggiungi canale: consente di immettere l'ID e il titolo di un nuovo canale.

#### Messaggi testo

<u>Elimina</u>: consente di eliminare un canale dall'elenco.

<u>Modifica</u>: consente di modificare l'ID e il titolo di un canale esistente.

**Lingua**: consente di selezionare la lingua preferita in cui visualizzare i messaggi CB.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

## Messaggi multimediali

L'MMS (Multimedia Message Service, servizio messaggi multimediali) è un servizio di messaggistica molto simile all'SMS. Fornisce il recapito immediato e automatico di messaggi multimediali personali da telefono a telefono oppure da telefono a posta elettronica.

Oltre al consueto contenuto dei messaggi di testo, i messaggi multimediali possono contenere immagini, grafica, audioclip e videoclip. Un messaggio MMS costituisce una presentazione multimediale in un unico elemento. Non è un file di testo con allegati.

Mediante la funzione MMS, è possibile ricevere e inviare messaggi multimediali contenenti file multimediali, come suoni e immagini scaricati da Internet e memo vocali registrate. Questa funzione è disponibile solo se è supportata dall'operatore telefonico. I messaggi multimediali possono essere ricevuti e visualizzati soltanto dai telefoni che offrono funzioni di messaggi multimediali.

## Posta in arr. (Menu 2.1)

# Visualizzazione di un messaggio al momento della ricezione

Quando si riceve un nuovo messaggio multimediale, la notifica di testo viene visualizzata sul display insieme al numero del mittente.

 Premere il tasto di programmazione Selez. per visualizzare brevi informazioni relative al messaggio, ad esempio numero del mittente, dimensione e oggetto del messaggio.

Per visualizzare il messaggio in un secondo momento nell'opzione Posta in arr., premere il tasto di programmazione **Esci**.

- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.
- 3. Per usare le opzioni seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:
  - Recupera: recupera il messaggio dal server MMS.
  - Elimina: elimina il messaggio.
  - Altre informazioni: mostra informazioni particolareggiate sul messaggio.
- 4. Per leggere il messaggio, premere il tasto di programmazione **Selez.** dopo avere evidenziato **Recupera**.
  - Il telefono recupera il messaggio dal server e lo visualizza.
- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.
- 6. Al termine, premere il tasto **☎**/∅.

# Visualizzazione di un messaggio ricevuto in Posta in arr.

Quando si accede all'opzione di menu in **Posta in arr.** (**Menu 2.1**), viene visualizzato l'elenco dei messaggi multimediali ricevuti con i recapiti telefonici dei mittenti, se disponibili nella rubrica, oppure con gli oggetti. Le icone a sinistra indicano lo stato dei messaggi.

- 😭: Messaggi già letti.
- **⊠**: Messaggi non ancora letti.
- 1. Selezionare un messaggio dall'elenco e premere il tasto di programmazione **Selez**.
  - Il display visualizza il messaggio e dopo un po' passa all'eventuale pagina successiva; per informazioni sull'impostazione di tale intervallo di tempo, vedere pagina 92.

 Per andare alla schermata di visualizzazione messaggio, premere il tasto di programmazione OK.

Oppure, il display passa automaticamente a questa schermata dopo qualche secondo.

Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.

Se il messaggio è composto da più pagine, è possibile scorrere tutte le pagine tramite i tasti Sinistra e Destra.

Durante la visualizzazione di un messaggio, è possibile selezionare le opzioni disponibili premendo il tasto di programmazione **Opzioni**.

Le opzioni disponibili durante la visualizzazione di un nuovo messaggio sono identiche a quelle relative a un messaggio visualizzato al momento della ricezione. Vedere pagina 82.

Durante la visualizzazione di un messaggio, sono disponibili le sequenti opzioni:

Elimina: elimina il messaggio.

**Rispondi**: consente di rispondere al mittente con l'invio di un messaggio di testo o multimediale.

**Richiama**: consente di richiamare il mittente.

**Taglia indir.**: consente di estrarre il numero del mittente, per poter comporne il numero o salvarlo nella Rubrica.

**Inoltra**: consente di inoltrare il messaggio ad una terza persona.

**Salva immagine**: consente di salvare un'immagine dal messaggio nel telefono. Le immagini vengono memorizzate nella cartella **Immagini** (**Menu 9.4**).

Salva suono: consente di salvare un suono del messaggio nella cartella Suoni (Menu 9.3).

**Informazioni**: mostra le informazioni relative al messaggio, quali oggetto, indirizzo del mittente o dimensione, stato e priorità.

#### Posta in usc. (Menu 2.2)

Quando si accede a questo menu, viene visualizzato l'elenco dei messaggi multimediali inviati o salvati. Le icone a sinistra indicano lo stato dei messaggi.

- M: Messaggi in corso di invio
- M: Messaggi inviati
- 🔀: Messaggi non inviati
- M: Messaggi da inviare
- 📳: Messaggi differiti
- 1. Selezionare un messaggio dall'elenco e premere il tasto di programmazione **Selez**.
  - Il display visualizza il messaggio e dopo un po' passa all'eventuale pagina successiva; per informazioni sull'impostazione di tale intervallo di tempo, vedere pagina 92.
- Per andare alla schermata di visualizzazione messaggio, premere il tasto di programmazione OK.
  - Oppure, il display passa automaticamente a questa schermata dopo qualche secondo.
- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.

Se il messaggio è composto da più pagine, è possibile scorrere tutte le pagine tramite i tasti Sinistra e Destra.

Durante la visualizzazione di un messaggio, è possibile selezionare le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

Elimina: elimina il messaggio.

**Taglia indir.**: consente di estrarre i numeri o gli indirizzi di destinazione, per salvarli nella Rubrica o comporre un numero.

Invia: consente di inviare nuovamente il messaggio.

**Modifica messaggio**: consente di modificare il contenuto del messaggio (suono, immagine o testo).

**Informazioni**: mostra le informazioni relative al messaggio, quali oggetto, indirizzo del destinatario o dimensione, stato e priorità.

#### Bozze (Menu 2.3)

Dopo aver creato un messaggio multimediale, è possibile memorizzarlo in questa categoria e inviarlo in seguito.

Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione di un messaggio, vedere "Posta in usc." a pagina 84.

## Scrivi nuovo (Menu 2.4)

Questo menu consente di creare un nuovo messaggio multimediale e di inviarlo a più destinazioni.

# Creazione e invio di un messaggio multimediale

- 1. Immettere l'oggetto del messaggio, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Per ulteriori informazioni sull'inserimento di caratteri, vedere pagina 45.

- 2. Se è selezionato **Aggiungi qui**, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e aggiungere il contenuto del messaggio utilizzando una delle seguenti opzioni:
  - Aggiungi testo: immettere il testo del messaggio e premere il tasto di programmazione OK.
  - Aggiungi immagine: consente di aggiungere un'immagine memorizzata nella cartella Immagini (Menu 9.4). Scegliere un'immagine e premere il tasto di programmazione Selez. Alcune immagini scaricate possono presentare dei problemi se non sono nel formato corretto.
  - Aggiungi suono: consente di aggiungere un file sonoro. Selezionare Registra per registrare un nuovo memo vocale, oppure Elenco suoni per aggiungere uno dei suoni della cartella Suoni (Menu 9.3) o dell'elenco memo vocale (Menu 7.6.2). Alcuni suoni scaricati possono presentare dei problemi se non sono nel formato corretto.
  - Invia: consente di inviare il messaggio.
     Utilizzare questa opzione al termine della creazione del messaggio. Questa opzione viene attivata dopo aver aggiunto il contenuto al messaggio.
  - Salva: salva il messaggio nella categoria Bozze (Menu 2.3) o Modelli (Menu 2.5) per poterlo usare in seguito. Questa opzione viene attivata dopo aver aggiunto il contenuto al messaggio.
  - Impostazioni: consente di modificare le impostazioni del messaggio. Per ulteriori informazioni su ciascuna opzione di impostazione, vedere a pagina 92. Dopo aver modificato le impostazioni, premere il tasto di programmazione o il tasto C per tornare alla schermata delle opzioni.

- Aggiungi destinazione: consente di inserire indirizzi o numeri di destinazione. Vedere i punti da 7 a 12 a pagina 88. Dopo averli aggiunti, premere il tasto di programmazione o il tasto C per tornare alla schermata delle opzioni.
- Anteprima: mostra il messaggio così come apparirà sul telefono del destinatario.

**Nota**: è possibile aggiungere testo, un'immagine e un suono una volta per ogni pagina.

- Quando viene visualizzato il contenuto aggiunto, premere il tasto Giù per evidenziare **Aggiungi** qui.
- Ripetere i punti 2 e 3 finché il messaggio non è stato creato.
- Per modificare un elemento aggiunto, evidenziarlo mediante il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:
  - Modifica testo/immagine/suono: consente di modificare il testo o di sostituire l'immagine o il suono con un altro.
  - Aggiungi pagina: consente di aggiungere pagine.
  - Dopo l'aggiunta di pagine, è possibile spostarsi su ogni pagina con il tasto Sinistra o Destra sullo schermo del messaggio.
  - Elimina: elimina l'elemento dal messaggio.
  - Durata: consente di impostare il tempo di visualizzazione di un testo, immagine o suono sulla schermata di presentazione. All'apertura del messaggio, lo schermo visualizza l'oggetto dopo il tempo specificato in Imposta ora iniziale e passa all'oggetto seguente dopo un tempo specificato in Imposta durata.

- Invia: consente di inviare il messaggio.
- Salva: salva il messaggio nella categoria
   Bozze (Menu 2.3) o Modelli (Menu 2.5) per poterlo usare in seguito.
- Impostazioni: consente di modificare le impostazioni del messaggio. Per ulteriori informazioni su ciascuna opzione di impostazione, vedere a pagina 92.
- Aggiungi destinazione: consente di inserire indirizzi o numeri di destinazione. Vedere i punti da 7 a 12.
- Anteprima: mostra il messaggio così come apparirà sul telefono del destinatario.
- **Nota:** le opzioni disponibili variano in base all'elemento (testo, immagine o suono) selezionato sulla schermata del messaggio.
- Dopo aver terminato la creazione del messaggio, scegliere Invia dalle opzioni e premere il tasto di programmazione Selez.
- 7. Selezionare un tipo di destinazione, **A**, **Cc** o **Ccn**, per immettere un numero o indirizzo, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 8. Scegliere una delle seguenti opzioni e premere il tasto di programmazione **Selez**.:
  - Numero telefono: consente di immettere il numero telefonico desiderato.
  - E-mail: consente di immettere l'indirizzo di posta elettronica del destinatario per inviare il messaggio sotto forma di e-mail.
  - Rubrica: consente di recuperare un numero dalla Rubrica.

- 9. Inserire un numero o un indirizzo e-mail, oppure selezionare un numero nella Rubrica.
- Quando viene visualizzato il numero o l'indirizzo desiderato, premere il tasto di programmazione OK.
- 11. Per aggiungere una destinazione, premere il tasto di programmazione **Selez.** quando viene evidenziato **Aggiungi destinazione**. Ripetere dal punto 8.
  - Per modificare una destinazione, selezionarla e premere il tasto di programmazione **Selez**. È possibile modificare o eliminare la destinazione.
- 12. Terminata l'aggiunta di numeri o indirizzi al tipo di destinazione, premere il tasto **C** o il tasto di programmazione **5**.
- 13. Per inserire altri numeri o indirizzi, ripetere i punti da 7 a 12.
  - È possibile inserire fino a 10 destinazioni per ciascuna voce **A**, **Cc** e **Ccn**.
- 14. Dopo aver inserito le destinazioni, selezionare Invia mess. e premere il tasto di programmazione Selez. sulla schermata Invio messaggio immagine.
  - Il telefono invia il messaggio.

## Modelli (Menu 2.5)

Questo menu memorizza i messaggi salvati come modelli, in modo da poter creare nuovi messaggi.

- Scorrere l'elenco dei modelli tramite i tasti Su o Giù.
- Quando viene evidenziato il modello di messaggio desiderato, premere il tasto di programmazione Selez.
- 3. Premere il tasto di programmazione **OK** per usare le opzioni seguenti, oppure il display mostra automaticamente le opzioni dopo un intervallo di tempo specificato:
  - Modifica messaggio: consente di inviare il messaggio usando il modello. Per ulteriori informazioni sulle modalità di invio di un messaggio, vedere pagina 85.
  - Elimina: consente di eliminare il messaggio. Viene chiesto di confermare l'eliminazione premendo il tasto di programmazione Sì.
- 4. Premere il tasto ♠/o per tornare al modo Stand-by.

## Elimina tutto (Menu 2.6)

Questo menu consente di eliminare tutti i messaggi multimediali in ogni categoria di messaggi. È inoltre possibile eliminare tutti i messaggi contemporaneamente.

Per	Premere
Selezionare una categoria di messaggi da cancellare	II tasto Su o Giù. Per eliminare tutti i messaggi, selezionare <b>Tutti i</b> <b>messaggi</b> .
Porre un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Seleziona</b> .
Rimuovere un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Deselez</b> .
Eliminare i messaggi selezionati	Il tasto di programmazione <b>Elimina</b> .

Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare.

#### Stato memoria (Menu 2.7)

È possibile verificare la quantità di memoria utilizzata e quella residua per i messaggi multimediali.

Premere il tasto di programmazione **Succ.** per visualizzare lo spazio totale, compreso lo spazio libero e quello utilizzato, nonché la quantità di spazio occupata correntemente da ciascuna categoria di messaggi.

## Configurazione (Menu 2.8)

È possibile modificare le impostazioni predefinite di invio o ricezione dei messaggi multimediali.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Ricevuta invio**: se questa opzione è attivata, la rete informa se il messaggio è stato inviato o meno.

**Leggi risposta**: se questa opzione è attivata, il telefono invia al destinatario insieme al messaggio una richiesta di risposta.

Scaricamento automatico: è possibile recuperare o meno i nuovi messaggi in arrivo dal server MMS senza notifica.

**Accettazione messaggi**: è possibile specificare la categoria di messaggi da ricevere.

Nascondi ID: se questa opzione è attivata, il numero di telefono non viene visualizzato sul telefono del destinatario.

**Data scadenza**: è possibile selezionare per quanto tempo i messaggi vengono memorizzati nel centro messaggi dopo l'invio.

**Ora consegna**: è possibile impostare un ritardo di invio dei messaggi.

**Priorità**: è possibile selezionare il livello di priorità dei messaggi.

**Report consentito**: se questa opzione è attivata, il mittente di un messaggio in arrivo riceve un report di consegna dalla rete.

**Durata pagina**: è possibile impostare per quanto tempo ciascuna pagina del messaggio ricevuto debba essere visualizzata nella schermata di presentazione. Dopo un intervallo di tempo specificato, il display passa automaticamente alla pagina successiva.

#### Profilo MMS (Menu 2.9)

In questo menu, è possibile configurare le varie impostazioni necessarie per inviare o ricevere i messaggi multimediali.

#### Note:

- per inviare i messaggi, viene automaticamente attivato l'ultimo profilo selezionato.
- Una modifica delle impostazioni MMS effettuata senza seguire le istruzioni dell'operatore telefonico può pregiudicare il corretto funzionamento delle funzionalità MMS.

Per ciascun profilo sono disponibili le opzioni sequenti:

**Nome profilo**: immettere il nome da assegnare al server MMS.

**URL** collegamento: immettere l'indirizzo del server MMS.

**Sicurezza**: selezionare una modalità per la trasmissione dei dati. Selezionare **Sicuro** per impedire qualsiasi accesso non autorizzato ai propri dati; altrimenti, selezionare **Non sicuro**.

**Indirizzo IP**: immettere l'indirizzo del gateway necessario per collegarsi al server MMS.

**Nome utente**: immettere l'ID utente necessario per collegarsi al server MMS.

**Password**: immettere la password necessaria per collegarsi al server MMS.

**APN**: immettere il nome del punto di accesso utilizzato per l'indirizzo del server MMS.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore telefonico.

## E-mail

Il telefono consente l'invio e la ricezione diretta di messaggi e-mail. La funzione E-mail consente di ricevere o inviare suoni e immagini, nonché voci di rubrica o promemoria.

Per utilizzare questa funzione, è necessario abbonarsi ad un provider di posta elettronica e impostare l'apposito account. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore telefonico.

#### Posta in arr. (Menu 3.1)

Questo menu consente di accedere a Posta in arr. e leggere i messaggi e-mail ricevuti.

- Premere il tasto di programmazione Selez. quando viene evidenziato Verifica e-mail.
- Selezionare l'account e-mail da cui recuperare la posta e premere il tasto di programmazione Selez.

**Nota:** per ulteriori informazioni sull'impostazione di un account e-mail, vedere pagina 102.

Viene visualizzato l'elenco dei messaggi e-mail ricevuti. Le icone a sinistra indicano lo stato di ciascun messaggio:

- e: L'intestazione non è stata letta.
- 🝙 : L'intestazione è stata letta.
- 🖺 : Il messaggio ha allegati e il contenuto è stato letto.
- III messaggio è stato eliminato dal telefono e dal server e-mail. Questa icona sparisce dopo la disconnessione dal server.

- 3. Scorrere fino a un'e-mail nell'elenco e premere il tasto di programmazione **Selez**.
  - Se l'e-mail non è stata letta, il display visualizza l'intestazione: nome e indirizzo e-mail del mittente, gli indirizzi Cc, data di invio e oggetto.
  - Se l'e-mail è già stata letta, il display visualizza immediatamente il testo. Passare al punto 6.
- 4. Premere il tasto di programmazione Opzioni.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Recupera: recupera il testo dell'e-mail dal server e-mail.
- Elimina: elimina l'e-mail. È possibile scegliere di eliminarla dal telefono o dal telefono e dal server.
- Disconnetti: disconnette il telefono dal server e-mail.
- Selezionare Recupera e premere il tasto di programmazione Selez.

Il telefono visualizza il testo dell'e-mail.

6. Per scorrere il testo, premere il tasto Su o Giù.

Per leggere le pagine successive o precedenti, utilizzare i tasti Destra e Sinistra.

Dopo l'apertura di un'e-mail, sono disponibili le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

**Elimina**: elimina l'e-mail. È possibile scegliere di eliminarla dal telefono o dal telefono e dal server.

**Rispondi**: consente di inviare una risposta al mittente.

**Inoltra**: consente di inoltrare l'e-mail ad un'altra persona.

**Taglia indir.**: consente di estrarre l'indirizzo del mittente e gli indirizzi in Cc per salvarli nella rubrica.

**Allegati**: consente di visualizzare gli allegati, come voci di rubrica, memo calendario, suoni o immagini. Questi possono essere salvati nella memoria del telefono.

**Disconnetti**: disconnette il telefono dal server email.

**Informazioni**: mostra l'intestazione dell'e-mail, come nome e indirizzo mittente, indirizzi Cc, oggetto e testo dell'e-mail.

## Posta in part. (Menu 3.2)

Questo menu consente di visualizzare l'elenco dei messaggi e-mail inviati e quelli non inviati in seguito a qualche errore accompagnati da stato e oggetto. Le icone a sinistra indicano lo stato di ciascun messaggio:

- 📆: E-mail impossibili non inviare.
- 📆: E-mail con allegati impossibili non inviare.
- 🔄: E-mail inviate.
- 🗐: E-mail con allegati inviate.
- 1. Selezionare un messaggio dall'elenco e premere il tasto di programmazione **Selez**. per leggerlo.
  - Il display visualizza gli indirizzi dei destinatari, ora e data di invio e testo del messaggio.
- Per scorrere il messaggio, premere il tasto Su o Giù.

Dopo l'apertura di un'e-mail, sono disponibili le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

Elimina: elimina l'e-mail.

**Taglia indir.**: consente di estrarre gli indirizzi di destinazione, per salvarli nella Rubrica.

Invia: consente di inviare nuovamente l'e-mail.

Salva: consente di salvare l'e-mail nella categoria Bozze (Menu 3.3) o Modelli (Menu 3.5) per poterla usare in seguito.

**Modifica e-mail**: consente di modificare l'oggetto o il contenuto del messaggio.

**Aggiungi allegati**: consente di allegare un altro oggetto al messaggio.

#### Bozze (Menu 3.3)

In questo menu, è possibile recuperare i messaggi salvati.

Quando si accede a questo menu, viene visualizzato l'elenco dei messaggi e-mail salvati. Le icone a sinistra indicano lo stato di ciascun messaggio:

- E-mail salvate.
- 📳: E-mail con allegati salvate.

Per ulteriori dettagli sulla selezione di un messaggio e delle opzioni correlate, vedere pagina 96.

#### Scrivi nuovo (Menu 3.4)

Per scrivere e inviare un messaggio e-mail:

- 1. Immettere il soggetto dell'e-mail e premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Per ulteriori informazioni sull'inserimento di caratteri, vedere pagina 45.
- 2. Immettere il testo dell'e-mail e premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
- 3. Premere il tasto Su o Giù per selezionare un'opzione e premere il tasto di programmazione **Selez**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Aggiungi allegati: consente di allegare voci di rubrica, promemoria di calendario, immagini o suoni. Dopo la selezione del tipo di file da aggiungere, scegliere un oggetto dall'elenco.
   Dopo l'aggiunta, premere il tasto di programmazione o il tasto c per tornare alla schermata delle opzioni di scrittura.
- Per rimuovere un allegato, scegliere Visualizza allegato e selezionarlo nell'elenco. Premere il tasto di programmazione Visual. poi Rimuovi.
- Invia: invia il messaggio.
- Salva: salva il messaggio nella categoria Bozze (Menu 3.3) o Modelli (Menu 3.5) per poterlo usare in seguito.
- Aggiungi destinazione: consente di aggiungere gli indirizzi di destinazione. Vedere i punti da 5 a 9. Dopo l'aggiunta, premere il tasto di programmazione o il tasto c per tornare alla schermata delle opzioni di scrittura.

- Informazioni: mostra l'oggetto dell'e-mail, l'elenco degli eventuali destinatari aggiunti e il testo del messaggio.
- Terminata la creazione dell'e-mail, scegliere Invia dalle opzioni e premere il tasto di programmazione Selez.
- Selezionare A, Cc o Ccn per specificare un indirizzo di destinazione e premere il tasto di programmazione Selez.
- 6. Scegliere una delle seguenti opzioni e premere il tasto di programmazione **Selez**.:
  - Immissione diretta: consente di immettere direttamente l'indirizzo e-mail desiderato.
  - Rubrica: consente di recuperare un indirizzo e-mail dalla Rubrica.
- Immettere un indirizzo e-mail e premere il tasto di programmazione OK o selezionarne uno dalla Rubrica e premere Selez.
- 8. Una volta visualizzato l'indirizzo corretto, selezionare **A**, **Cc** o **Ccn** e premere il tasto di programmazione **Selez**.
- Quando un indirizzo e-mail à già presente nel tipo di destinazione selezionato, premere il tasto di programmazione Selez. quando viene evidenziato Aggiungi destinazione. Ripetere dal punto 6 a 8.
  - Per modificare una destinazione, selezionarla e premere il tasto di programmazione **Selez**. È possibile modificare o eliminare la destinazione.
- Terminata l'aggiunta delle destinazioni, premere il tasto di programmazione Selez. quando viene evidenziato Invia e-mail.
  - Il telefono invia l'e-mail.

#### Modelli (Menu 3.5)

Questo menu memorizza i messaggi e-mail salvati come modelli in modo da poterli usare per nuovi messaggi.

Quando si accede a questo menu, viene visualizzato l'elenco dei modelli e-mail salvati. Le icone a sinistra indicano lo stato del messaggio:

• 📵: E-mail salvate.

• 📳: E-mail con allegati salvate.

Scorrere fino al modello richiesto mediante il tasto Su o Giù e premere il tasto di programmazione **Selez**. Il display visualizza le informazioni del messaggio.

Per usare le opzioni seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:

**Modifica E-mail**: consente di modificare l'oggetto o il contenuto del messaggio.

Invia: consente di inviare il messaggio.

**Salva**: crea una copia del messaggio nella categoria **Bozze** (**Menu 3.3**) o **Modelli** per poterla usare in seguito.

Elimina: elimina il messaggio selezionato.

**Aggiungi allegati**: consente di allegare voci di rubrica, promemoria di calendario, immagini o suoni. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 98.

#### Elimina tutto (Menu 3.6)

Questo menu consente di eliminare tutti i messaggi e-mail in ogni categoria di messaggi. È inoltre possibile eliminare tutti i messaggi contemporaneamente.

Per	Premere
Selezionare una categoria di messaggi da cancellare	Il tasto Su o Giù. Per eliminare tutti i messaggi, selezionare <b>Tutte</b> .
Porre un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Seleziona</b> .
Rimuovere un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Deselez</b> .
Eliminare i messaggi selezionati	Il tasto di programmazione Cancella.

Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare.

### Stato memoria (Menu 3.7)

È possibile verificare la quantità di memoria utilizzata e quella residua per i messaggi e-mail.

Premere il tasto di programmazione **Succ.** per visualizzare lo spazio totale, compreso lo spazio libero e quello utilizzato, nonché la quantità di spazio occupata correntemente da ciascuna categoria di messaggi.

### Imposta (Menu 3.8)

È possibile modificare le impostazioni predefinite delle funzioni E-mail.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Account**: è possibile configurare un massimo di 5 account di e-mail con vari operatori telefonici. L'ultimo account a cui si accede viene automaticamente attivato per l'invio o la ricezione di messaggi e-mail.

Per ciascun account sono disponibili le seguenti opzioni:

Nome account: immettere un nome per l'account corrente.

Nome connessione: selezionare uno dei profili impostati nel menu **Profilo e-mail (Menu 3.9**).

Nome proxy: immettere il nome da visualizzare nei messaggi in uscita come nome mittente.

Indirizzo e-mail: immettere l'indirizzo e-mail.

<u>Tipo protocollo</u>: specificare un tipo di protocollo email per il server in entrata, **POP3** o **IMAP4**. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico e-mail.

Per il protocollo IMAP4, è possibile specificare se il telefono deve recuperare o meno le e-mail con allegati. L'utente può anche selezionare il numero di intestazioni di e-mail da recuperare.

<u>Server posta in arrivo</u>: immettere l'indirizzo IP o nome di dominio del server per la ricezione dei messaggi. Contattare il proprio operatore telefonico e-mail per ottenere queste informazioni.

Nome utente: immettere il proprio ID di e-mail.

Password: immettere la password di e-mail.

<u>Server posta in uscita</u>: immettere l'indirizzo IP o nome di dominio del server per l'invio dei messaggi. Contattare il proprio operatore telefonico e-mail per ottenere queste informazioni.

Intervallo verifica: consente di selezionare la frequenza con cui verificare il server per i messaggi in arrivo.

**Firma**: consente di allegare, nome, numero di telefono, breve memo o altro testo come firma dei messaggi e-mail.

**Salva posta inviata**: consente di inviare o meno una copia del messaggio in uscita all'indirizzo e-mail specificato nell'account.

#### Profilo e-mail (Menu 3.9)

In questo menu, è possibile configurare le varie impostazioni di rete necessarie per inviare o ricevere messaggi e-mail.

#### Note:

- Contattare il proprio operatore telefonico e-mail per ottenere queste informazioni.
- Una modifica delle impostazioni e-mail effettuata senza seguire le istruzioni dell'operatore telefonico può pregiudicare il corretto funzionamento delle funzionalità E-mail.

Per ciascun profilo sono disponibili le opzioni seguenti:

**Nome profilo**: immettere un nome da assegnare al profilo e-mail.

**Nome connessione**: immettere una descrizione della connessione.

**Nome utente**: immettere l'ID utente richiesto per accedere alla rete GPRS.

**Password**: immettere la password richiesta per accedere alla rete GPRS.

**APN**: specificare il nome del punto di accesso dell'indirizzo del gateway di rete GPRS.

## Registro chiamate

In questo menu è possibile visualizzare:

- Le chiamate perse, ricevute o inviate
- · La durata delle chiamate
- · Il costo delle chiamate

#### Note:

- Per accedere ai numeri dei tre tipi di chiamate, premere il tasto in modo Stand-by.
- Il numero di chiamate che possono essere memorizzate nel telefono varia in base alla scheda SIM.

#### Chiamate perse (Menu 4.1)

Questo menu consente di visualizzare le ultime 20 chiamate ricevute a cui non si è risposto.

Oltre al numero e al nome, se disponibili, vengono visualizzate la data e l'ora in cui è stata ricevuta la chiamata.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni**, è possibile:

- Modificare il numero, se disponibile, e comporlo o salvarlo nella rubrica.
- · Eliminare la chiamata dall'elenco.

È inoltre possibile comporre il numero premendo il tasto ...

Registro chiamate Registro chiamate

## Chiamate ricevute (Menu 4.2)

Questo menu consente di visualizzare le ultime 20 chiamate ricevute.

Oltre al numero e al nome, se disponibili, vengono visualizzate la data e l'ora in cui è stata ricevuta la chiamata.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni**, è possibile:

- Modificare il numero, se disponibile, e comporlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare la chiamata dall'elenco.

È inoltre possibile comporre il numero premendo il tasto .

#### Chiamate effettuate (Menu 4.3)

Questo menu consente di visualizzare le ultime 20 chiamate effettuate.

Oltre al numero e al nome, se disponibili, vengono visualizzate la data e l'ora in cui è stata effettuata la chiamata.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni**, è possibile:

- Modificare il numero e comporlo o salvarlo nella rubrica.
- · Eliminare la chiamata dall'elenco.

È inoltre possibile comporre il numero premendo il tasto .

#### Elimina tutto (Menu 4.4)

Questo menu consente di eliminare tutti i record in ogni registro chiamate. È inoltre possibile eliminare tutti i registri chiamata contemporaneamente.

Per	Premere
Selezionare un registro di chiamata da cancellare	Il tasto Su o Giù. Per eliminare tutti i registri chiamate, selezionare <b>Tutte</b> <b>le chiamate</b> .
Porre un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Seleziona</b> .
Rimuovere un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Deselez</b> .
Eliminare i record selezionati	Il tasto di programmazione Cancella.

Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare.

Registro chiamate Registro chiamate

#### Durata chiamata (Menu 4.5)

Questo menu consente di visualizzare i timer delle chiamate effettuate e ricevute.

**Nota:** lla durata effettiva delle chiamate calcolata dall'operatore telefonico può variare in base alle funzioni di rete, all'arrotondamento a fini di fatturazione e altro.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

**Totale inviate**: durata complessiva di tutte le chiamate effettuate dopo l'ultimo azzeramento del timer.

**Totale ricevute**: durata complessiva di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

**Azzera timer**: consente di azzerare i timer delle chiamate. È necessario prima inserire la password del telefono e premere il tasto di programmazione **OK**.

**Nota:** la password è preimpostata su "00000000". Per cambiarla, vedere pagina 124.

#### Costo chiamata (Menu 4.6)

Questa funzione di rete consente di visualizzare il costo delle chiamate. In base alla scheda SIM, questo menu potrebbe non essere disponibile.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Costo ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata effettuata.

Costo totale: costo complessivo di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo complessivo supera il costo massimo definito mediante l'opzione Imposta costo massimo, non sarà possibile eseguire altre chiamate se prima non viene azzerato il contatore.

**Costo massimo**: costo massimo definito mediante l'opzione **I mposta costo massimo**. Vedere di seguito.

**Azzera contatori**: consente di azzerare i contatori delle chiamate. È necessario inserire il PIN2 (vedere pagina 168) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Imposta costo massimo: opzione usata per inserire il costo massimo autorizzato per le chiamate. È necessario inserire il PIN2 (vedere pagina 168) e premere il tasto di programmazione **OK**.

**Tariffa/scatto**: opzione utilizzata per impostare il costo di un'unità. Questo prezzo unitario viene applicato al calcolo del costo delle chiamate. È necessario inserire il PIN2 (vedere pagina 168) e premere il tasto di programmazione **OK**.

## Impostazioni audio

La funzionalità Impostazioni audio consente di personalizzare diverse impostazioni, tra cui:

- Melodia, volume e tipo di squillo
- Suoni emessi alla pressione di un tasto, alla ricezione di un messaggio, all'apertura/chiusura del flip o all'accensione/spegnimento del telefono
- Avviso sonoro emesso durante una chiamata al trascorrere di un minuto, quando viene commesso un errore o quando la chiamata si connette al sistema

**Nota:** quando il telefono è nel modo Silenzioso (vedere pagina 29), non è possibile modificare le impostazioni audio.

## Suoneria (Menu 5.1)

Questo menu consente di selezionare una melodia per la suoneria.

È possibile scegliere tra molte melodie. Ogni volta che si seleziona una melodia, questa viene riprodotta per alcuni secondi. Se i suoni sono stati scaricati da Internet o dal programma EasyGPRS, è possibile usarli in questo menu.

## Volume suoneria (Menu 5.2)

Questo menu consente di regolare il volume della suoneria su uno dei cinque livelli disponibili.

Aumentare o diminuire il livello del volume mediante i tasti Su o Giù oppure i tasti di volume situati sul lato sinistro del telefono.

## 110

## Segnalazione chiamate (Menu 5.3)

Questo menu consente di specificare il tipo di segnale da utilizzare per avvisare della presenza di una chiamata in entrata.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Solo illuminazione**: il telefono non squilla né vibra: lampeggia la luce di servizio.

**Suoneria**: il telefono squilla utilizzando la melodia selezionata nel menu **Suoneria (Menu 5.1)**; vedere pagina 110.

Vibrazione: il telefono vibra ma non squilla.

**Vibr+Suoneria**: il telefono vibra tre volte quindi inizia a suonare.

#### Tono tasti (Menu 5.4)

Questo menu consente di selezionare il suono emesso dal telefono quando viene premuto un tasto.

Per disattivare il suono, selezionare **NON ATTIVO**.

## Tono messaggi (Menu 5.5)

Questo menu consente di selezionare il tipo di avviso emesso alla ricezione di un nuovo messaggio.

Tono SMS (Menu 5.5.1)

Le seguenti opzioni sono disponibili per segnalare nuovi messaggi SMS:

NON ATTIVO: il telefono non utilizza un tono SMS.

Solo luce: lampeggia la spia di servizio.

Impostazioni audio

Vibrazione: il telefono vibra.

**Singolo beep**: il telefono emette un solo segnale

acustico.

Tono(n) SMS: il telefono utilizza uno dei toni SMS.

Tono SMSCB (Menu 5.5.2)

Le seguenti opzioni sono disponibili per segnalare nuovi messaggi CB:

NON ATTIVO: il telefono non utilizza un tono CB.

Solo luce: lampeggia la spia di servizio.

Vibrazione: il telefono vibra.

Singolo beep: il telefono emette un solo segnale

acustico.

SMS-CB Tonox: il telefono utilizza uno dei toni CB.

## Tono sportellino (Menu 5.6)

Questo menu consente di selezionare il tono emesso dal telefono all'apertura o chiusura del flip.

Per disattivare il suono, selezionare **NON ATTIVO**.

#### Power On/Off (Menu 5.7)

Questo menu consente di selezionare il suono emesso dal telefono quando viene acceso o spento.

Per disattivare il suono, selezionare NON ATTIVO.

## Tono extra (Menu 5.8)

È possibile personalizzare altri toni per il telefono.

Per impostare un determinato tono su	Premere
Attivata	II tasto di programmazione <b>ATTIVO</b> . Viene visualizzato un segno di spunta davanti all'opzione.
Disattivata	Di nuovo il tasto di programmazione <b>NON</b> <b>ATTI VO</b> . Il segno di spunta non è più visualizzato.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Tono errore**: consente di specificare se il telefono deve avvisare quando viene effettuato un errore.

**Segnale minuti**: consente di specificare se durante una chiamata in uscita il telefono deve emettere un segnale acustico ogni minuto per informare della durata della telefonata.

**Tono connessione**: consente di specificare che il telefono emetta un segnale acustico quando la chiamata viene connessa al sistema.

## Impostazioni telefono

Molte funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze. L'accesso a tutte queste funzioni avviene tramite il menu **Imposta telefono**.

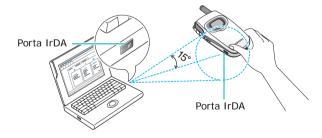
### Attiva infrarosso (Menu 6.1)

Questa funzione consente di inviare o ricevere dati interagendo con altri computer o telefoni compatibili IrDA.

Con PC (Menu 6.1.1)

Per utilizzare un collegamento a infrarossi, è necessario:

- configurare e attivare una porta a infrarossi conforme allo standard IrDA sul PC
- attivare la funzione infrarossi sul telefono; l'icona IrDA ()) viene visualizzata sulla riga superiore del display
- allineare la porta IrDA sul telefono con la porta IrDA sul computer.



Il collegamento è pronto per la trasmissione dei dati.

Se non c'è nessuna comunicazione tra il telefono e il dispositivo conforme allo standard IrDA entro 30 secondi dall'attivazione della funzione, esso viene automaticamente disattivato.

**Nota**: per ottimizzare prestazioni, usare il cavo per la connessione dati fornito nel kit SGH-D100.

#### Con altro telefono (Menu 6.1.2)

Mediante il collegamento infrarossi, è possibile inviare o ricevere voci di rubrica e promemoria di calendari da un altro telefono compatibile.

Nota: se si riceve una chiamata durante la ricezione o invio di dati, è possibile rispondere o rifiutare la chiamata senza interrompere il collegamento IrDA. Tuttavia, la risposta alla chiamata rischia di interrompere il collegamento; per questo si consiglia di usare l'auricolare a tale scopo.

#### Ricezione di dati da un altro telefono

- 1. Allineare le porte IrDA di entrambi i telefoni.
- Attivare la funzione infrarossi dei telefoni. Per questo telefono, accedere al menu Attiva infrarosso (Menu 6.1) e selezionare Con altro telefono.

Il collegamento tra i telefoni viene stabilito e i telefoni cominciano lo scambio di dati. È possibile ricevere fino a 20 voci alla volta.

3. Quando l'elenco dei dati ricevuti viene visualizzato, sono disponibili due opzioni:

Per salvare un singolo oggetto:

- ① Selezionarne uno dall'elenco e premere il tasto di programmazione Selez.
  - Il display visualizza le voci della rubrica o i promemoria.
- 2 Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- · Rimuovi: elimina i dati.
- Salva: consente di salvare i dati selezionati nella memoria del telefono.
- ③ Selezionare Salva e premere il tasto di programmazione Selez.

Per salvare tutti i dati:

- ① Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Sono disponibili le sequenti opzioni:
  - Salva tutti: consente di salvare tutti i dati.
  - Salva tutti i biglietti: salva tutte le voci di rubrica presenti nei dati ricevuti.
  - Salva tutti i calendari: salva tutti i promemoria di calendario presenti nei dati ricevuti.
  - Rimuovi tutti: elimina tutti i dati.
  - Rimuovi tutti i biglietti: elimina tutte le voci di rubrica presenti nei dati ricevuti.
  - Rimuovi tutti i calendari: elimina tutti i promemoria di calendario presenti nei dati ricevuti.
  - Esci: esce dalla funzione IrDA. Viene richiesto di confermare l'eliminazione dei restanti dati; premere il tasto di programmazione Sì o No.

- ② Selezionare un'opzione di salvataggio e premere il tasto di programmazione Selez.
- 4. Se la modalità FDN è attivata, digitare il PIN e premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Per ulteriori dettagli sulla modalità FDN, vedere pagina 124.
- Premere il tasto di programmazione Salva.
   Le voci vengono salvate.

Nota: quando si preme il tasto 🗖 🛈, il telefono interrompe il salvataggio ed elimina i dati ricevuti.

#### Invio della rubrica

- 1. Per stabilire un collegamento IrDA, allineare le porte IrDA di entrambi i telefoni.
  - La porta IrDA dell'altro telefono deve essere attivata.
- Accedere a una voce di rubrica e premere il tasto di programmazione Selez. Vedere pagina 35.
- Premere il tasto Su o Giù per scorrere fino a Invia via IrDA e premere il tasto di programmazione Selez.
- 4. Con il tasto Su o Giù evidenziare l'opzione **Dati** selezionati o **Tutti i dati**, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.

Il telefono inizia l'invio di dati.

#### Invio di un promemoria di calendario

- 1. Per stabilire un collegamento IrDA, allineare le porte IrDA di entrambi i telefoni.
  - La porta IrDA dell'altro telefono deve essere attivata.
- 2. Accedere al menu **Calendario** (**Menu 7.2**) e selezionare un promemoria. Vedere pagina 132.
- Premere il tasto di programmazione Opzioni e selezionare Invia via IrDA. Premere il tasto di programmazione Selez.
  - Il telefono inizia l'invio del promemoria.

#### Impostazioni display (Menu 6.2)

In questo menu è possibile modificare diverse impostazioni per il display o la retroilluminazione.

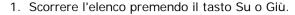
Sfondo (Menu 6.2.1)

Questo menu consente di cambiare l'immagine di sfondo o il colore del testo da visualizzare nel modo Stand-by.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Elenco sfondi**: è possibile selezionare un'immagine di sfondo da visualizzare nella schermata stand-by.

Per modificare l'immagine di sfondo, procedere come riportato di seguito.



- Sono disponibili più immagini preimpostate. È inoltre possibile selezionare lo sfondo vuoto o immagini scaricate da Internet e dal programma EasyGPRS o ricevute nei messaggi.
- 2. Premere il tasto di programmazione **Selez.** quando è evidenziata l'immagine desiderata.
- Quando viene visualizzata l'immagine, premere il tasto di programmazione Selez. per visualizzarla sulla schermata di stand-by.

**Visualizza testo**: è possibile specificare se il telefono visualizza testo o meno, come data e ora e il nome dell'operatore telefonico.

**Colore testo**: è possibile selezionare il colore del testo da visualizzare nella schermata stand-by.

#### Impostazione menu (Menu 6.2.2)

Questo menu consente di selezionare lo stile di visualizzazione dei menu. È possibile scegliere tra **Stile Lucido** o **Stile Zoom**.

## Retroilluminazione (Menu 6.2.3)

È possibile stabilire se il telefono utilizza o meno la retroilluminazione. Disattivando la retroilluminazione, si ottiene un lieve aumento del tempo di stand-by/conversazione.

Selezionare l'intervallo di tempo durante il quale la retroilluminazione deve restare accesa. La retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e resta accesa per il lasso di tempo specificato.

Se non si desidera utilizzare la retroilluminazione, selezionare **NON ATTIVO**.



#### Illuminazione automatica (Menu 6.2.4)

Questa funzione consente di risparmiare la batteria, impostando l'accensione della retroilluminazione solo per determinati periodi di tempo.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Disabilita**: la retroilluminazione viene utilizzata in base all'impostazione nell'opzione di menu **Retroilluminazione (Menu 6.2.3)**; vedere pagina 119.

**Abilita**: la retroilluminazione viene utilizzata solo durante il periodo di tempo specificato. Impostare l'ora di accensione e di spegnimento, utilizzando i tasti numerici appropriati.

#### Illuminazione servizio (Menu 6.2.5)

Questo menu consente di selezionare l'eventuale impiego della spia di servizio o il colore del lampeggio.

Selezionare una delle sette combinazioni di colori disponibili. Quando il telefono è pronto all'uso, la luce di servizio lampeggia con il colore appropriato.

Se non si desidera utilizzare la luce di servizio, selezionare l'opzione **NON ATTIVO**.

#### Logo grafico (Menu 6.2.6)

Questo menu consente di visualizzare il logo dell'operatore telefonico invece del relativo nome.

**NON ATTIVO**: il nome dell'operatore viene visualizzato nel modo Stand-by.

**ATTIVO**: il logo dell'operatore memorizzato nel telefono viene visualizzato nel modo Stand-by; se non è stato memorizzato alcun logo, appare il nome dell'operatore.

#### Anteriore-Display (Menu 6.2.7)

Questo menu consente di personalizzare il display esterno.

Sono disponibili le seguenti opzioni.

**Tipo Orologio**: imposta il tipo di orologio visualizzato, la direzione di scorrimento e la velocità dell'orologio digitale.

**Timer luce**: specifica il tempo durante il quale il display esterno rimane acceso.

## Messaggio iniziale (Menu 6.3)

Questo menu consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono.

Per	Premere
Cancellare il messaggio esistente	Il tasto <b>C</b> e tenerlo premuto finché il messaggio non viene eliminato.
Immettere un nuovo messaggio	I tasti alfanumerici appropriati.
Modificare il modo di inserimento testo	II tasto di programmazione destro.

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

### Proprio numero (Menu 6.4)

Questa opzione consente di memorizzare il numero di telefono associato alla propria SIM, e quindi di controllarlo in caso di necessità.

#### È possibile:

- Assegnare un nome al numero di telefono registrato nella scheda SIM.
- Modificare il nome e il numero.

Le modifiche apportate non incidono sui numeri di telefono memorizzati nella scheda SIM.

#### Lingua (Menu 6.5)

È possibile selezionare una lingua del display. Se l'opzione della lingua della scheda SIM è impostata su **Automatico**, la lingua viene selezionata automaticamente in base alla lingua della scheda SIM.

Nota: L'opzione Automatico può essere presente o meno a seconda del paese, operatore telefonico o versione software del telefono.

### Sicurezza (Menu 6.6)

L'opzione Sicurezza consente di limitare l'utilizzo del telefono alle persone e ai tipi di chiamate scelti dall'utente.

I vari codici e password vengono utilizzati per proteggere le funzioni del telefono. Le descrizioni particolareggiate vengono fornite nelle seguenti sezioni. Vedere anche le pagine 166-169.

# 22

#### Verifica PIN (Menu 6.6.1)

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre immettere il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono quindi utilizzare il telefono senza il permesso del proprietario.

**Nota**: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Disabilita**: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete.

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere il PIN.

#### Cambia PIN (Menu 6.6.2)

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo, a condizione che la funzione Verifica PIN sia attivata. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre immettere il PIN corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

#### Blocco telefono (Menu 6.6.3)

Se è attiva la funzione Blocco telefono, ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere la password a 8 cifre.

La password predefinita dal produttore è "00000000". Per cambiare la password, vedere il menu **Cambia password** (**Menu 6.6.4**).

Una volta immessa la password corretta, è possibile utilizzare il telefono finché non viene spento.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Disabilita**: quando viene acceso il telefono, non viene richiesta l'immissione della password.

**Abilita**: quando viene acceso il telefono, occorre immettere la password.

#### Cambia password (Menu 6.6.4)

La funzione Cambia password consente di cambiare la password corrente con una nuova. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

La password predefinita dal produttore è "00000000". Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola nuovamente.

#### Blocco SIM (Menu 6.6.5)

Se è attivata l'opzione Blocco SIM, il telefono può funzionare solo con la SIM corrente. È necessario inserire il codice di blocco SIM per usare un'altra scheda SIM.

Una volta immesso il codice di blocco, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Per sbloccare la SIM, occorre immettere il codice di blocco SIM.

#### Modalità FDN (Menu 6.6.6)

Se supportata dalla scheda SIM usata, la modalità FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di limitare le chiamate in uscita a una serie determinata di numeri telefonici.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

**Abilita**: consente di chiamare solo i numeri telefonici memorizzati nella rubrica. Occorre immettere il proprio PIN2.

**Nota**: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questo menu non viene visualizzato.

#### Cambia PIN2 (Menu 6.6.7)

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre immettere il PIN2 corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questo menu non viene visualizzato.

## Impostazioni extra (Menu 6.7)

È possibile attivare o disattivare le funzioni di riselezione o risposta automatica.

Per impostare una funzione su	Premere
Attivata	II tasto di programmazione <b>ATTIVO</b> . Viene visualizzato un segno di spunta davanti all'opzione.
Disattivata	Il tasto di programmazione <b>NON ATTIVO</b> . Il segno di spunta non è più visualizzato.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Riselezione automatica: se questa funzione è attivata, il telefono esegue fino a dieci tentativi di riselezione di un numero dopo una chiamata non riuscita.

**Nota**: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

**Flip attivo**: se questa opzione è selezionata, è possibile aprire semplicemente il telefono per rispondere a una chiamata.

Quando è deselezionata, è necessario aprire il telefono e premere un tasto per rispondere alla chiamata, a seconda dell'impostazione dell'opzione **Risposta ogni tasto** Vedere di seguito.

Risposta ogni tasto: quando questa opzione è selezionata, è possibile rispondere a una chiamata in entrata premendo qualsiasi tasto, ad eccezione del tasto  $^{\bullet}/^{\circ}/^{\circ}$  e del tasto di programmazione Rifiuta. Per rifiutare la chiamata, premere il tasto  $^{\bullet}/^{\circ}/^{\circ}$  o il tasto di programmazione Rifiuta.

Quando questa opzione è deselezionata, è possibile premere solo il tasto o il tasto di programmazione **Accetta**.

## Menu rapido (Menu 6.8)

I tasti di spostamento possono essere utilizzati come tasti di scelta rapida. Se tenuti premuti in modo Stand-by, consentono di accedere direttamente ai menu specificati.

I tasti Sinistra e Destra sono impostati per **Memo vocale** e **Scrivi nuovo** del menu **Messaggi testo**. In questo menu, è possibile modificare le scelte rapide assegnate ai tasti Su e Giù.

Per assegnare un menu rapido a un tasto, procedere come riportato di seguito.

- 1. Selezionare il tasto da utilizzare come menu rapido premendo il tasto Su o Giù, seguito dal tasto di programmazione **Selez**.
- 2. Selezionare il menu da assegnare al tasto premendo il tasto Su o Giù.

**Nota**: per disattivare un tasto di scelta rapida, selezionare l'opzione **Nessuno** .

Premere il tasto di programmazione Selez. per salvare la selezione.

## Annulla impostazioni (Menu 6.9)

Consente di reimpostare il telefono in base alle impostazioni predefinite. Per reimpostare il telefono, procedere come riportato di seguito.

- 1. Selezionare il menu Annulla impostazioni.
- 2. Immettere la password a 8 cifre e premere il tasto di programmazione **OK**.

**Nota**: la password è preimpostata su "00000000". Per cambiarla, vedere pagina 124.

## **Organizer**

La funzione Agenda consente di:

- Impostare la sveglia in modo che il telefono squilli a una determinata ora, ad esempio, per ricordare un appuntamento.
- Visualizzare il calendario e fissare gli appuntamenti.
- Impostare la data e l'ora correnti.
- Definire un elenco di cose da fare.
- · Registrare promemoria vocali.
- Utilizzare il telefono come una calcolatrice per le operazioni matematiche o le operazioni di conversione delle valute.

### Sveglia (Menu 7.1)

Ouesta funzione consente di:

- Impostare la sveglia in modo che suoni all'ora specificata.
- Impostare il telefono in modo che si accenda automaticamente e attivi la sveglia anche se è spento.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Segnale unico**: la sveglia squilla solo una volta, poi si disattiva.

**Segnale giornaliero**: la sveglia squilla ogni giorno alla stessa ora.

Chiamata mattutina: la sveglia suona il mattino.

Per impostare la sveglia, procedere come riportato di seguito.

- Selezionare il tipo di sveglia da impostare e premere il tasto di programmazione Selez.
- 2. Immettere l'ora di attivazione della sveglia.

**Nota**: nel telefono è preimpostato il formato 24 ore. Per cambiare il formato, vedere a pagina 133.

Se si desidera utilizzare le opzioni della sveglia, premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Rimuovi allarme: disattiva la sveglia corrente.
- Impostazione suono allarme: consente di selezionare la melodia della sveglia.
- 3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
- Se si seleziona Chiamata mattutina al punto 1, selezionare l'opzione di ripetizione Da lunedì a venerdì oppure Da lunedì a sabato e premere il tasto di programmazione Selez.

Per interrompere il suono della sveglia, aprire il telefono e premere il tasto di programmazione **Esci**.

**Rimuovi sveglia**: disattiva tutte le impostazioni della sveglia.

Accensione automatica: se questa opzione è impostata su Abilita, la sveglia suonerà al momento prefissato, anche se il telefono è spento.

Se tale opzione di menu è impostata su **Disabilita** e il telefono viene spento, all'ora specificata la sveglia non suonerà.

### Calendario (Menu 7.2)

La funzione Calendario consente di:

- Consultare il calendario per controllare i promemoria.
- Scrivere promemoria per ricordarsi degli appuntamenti.
- Impostare la sveglia in modo da non dimenticare un evento.

#### Consultazione del calendario

Quando si seleziona il menu **Calendario** (**Menu 7.2**), viene visualizzato il calendario con la data odierna evidenziata. Quando si preme il tasto di programmazione **Opzioni**, sono disponibili le seguenti opzioni:

**Cerca tutto**: visualizza tutti i promemoria impostati, a prescindere dal giorno e iniziando da quello più vecchio. Per scorrere i promemoria, premere il tasto Su o Giù.

**Elimina tutto**: consente di eliminare tutti i promemoria. Viene richiesto di confermare l'eliminazione.

Vai alla data: consente di andare a una data specifica.

**Esci**: consente di uscire dalla funzione Calendario e tornare al modo Stand-by.

#### Scrittura di un promemoria

È possibile creare fino a 30 promemoria al giorno.

Per scrivere o modificare un promemoria di una data specifica, procedere come riportato di seguito.

 Selezionare una data nel calendario, usando i tasti di spostamento.

**Nota**: per saltare al mese precedente o successivo, usare i tasti Volume.

2. Premere il tasto di programmazione Selez.

Viene visualizzata una schermata di promemoria vuota, in cui è possibile immettere il promemoria.

3. Immettere il promemoria, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.

**Nota**: Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

Viene richiesto se impostare la sveglia.

 Se si desidera che la sveglia suoni al giorno specificato, premere il tasto di programmazione Sì.

In caso contrario, premere il tasto di programmazione **No**.

 Se è stato selezionato il tasto di programmazione Sì, impostare l'ora relativa alla sveglia e premere il tasto di programmazione OK.

È possibile impostare una melodia premendo il tasto di programmazione **Melodia**.

Il colore della data sul calendario diventa verde, per indicare la presenza di un promemoria.

#### Visualizzazione di un promemoria

Se si seleziona un giorno per cui esiste un promemoria sul calendario, viene visualizzato il promemoria più recente.

Se vengono memorizzati più promemoria, premere il tasto Su o Giù per passare al promemoria precedente o successivo.

Premere il tasto di programmazione **Nuovo** per aggiungere un nuovo promemoria per il giorno.

È possibile utilizzare le seguenti opzioni tramite il tasto di programmazione **Opzioni**:

**Modifica**: consente di modificare il testo del promemoria.

**Sveglia**: consente di impostare la sveglia in modo che suoni all'ora stabilita per ricordare del promemoria. Se la sveglia è già stata impostata, è possibile modificarla o eliminarla.

**Elimina**: consente di eliminare il promemoria.

Copia in: consente di copiare il promemoria in un'altra data.

**Sposta in**: consente di cambiare la data del promemoria.

Invia via IrDA: consente di inviare il promemoria a un altro telefono via la porta IrDA. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 118.

## Data e ora (Menu 7.3)

Questo menu consente di modificare l'ora e la data corrente visualizzate. È anche possibile verificare l'ora in qualsiasi parte del mondo.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Imposta ora: consente di immettere l'ora corrente. È possibile scegliere il formato dell'ora tramite il menu Formato ora (Menu 7.3.4). Vedere la pagina seguente.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il fuso orario nel menu Fusi orari (Menu 7.3.3).

Imposta data: consente di immettere il giorno, il mese e l'anno.

**Fusi orari**: consente di verificare l'ora in qualsiasi parte del mondo per mezzo dei tasti Sinistra e Destra.

Lo schermo mostra:

- · Il nome della città.
- · La data e l'ora correnti.
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere qui di seguito) o il GMT (impostazione predefinita).
- La città selezionata come fuso orario.

Per selezionare il fuso orario, procedere come riportato di seguito.

 Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario, premendo il tasto Sinistra o Destra una o più volte.

Vengono visualizzate la data e l'ora locali.

2. Premere il tasto di programmazione Imposta

**Formato ora**: consente di cambiare il formato dell'ora impostandolo su **24 ore** o **12 ore**.

### Calcolatrice (Menu 7.4)

Questa funzione consente di utilizzare il telefono come una calcolatrice. La calcolatrice effettua le funzioni matematiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione.

1. Immettere il primo numero con i tasti numerici.

#### Note:

- per cancellare eventuali errori e azzerare il display, premere il tasto C.
- Per includere una virgola o una parentesi, premere il tasto di programmazione sinistro finché non viene visualizzato il simbolo desiderato.
- Premere il tasto di programmazione destro finché non appare il simbolo aritmetico desiderato: + (addizione), - (sottrazione), \* (moltiplicazione), / (divisione).
- 3. Inserire il secondo numero.
- 4. Per visualizzare il risultato, premere il tasto 🤼.
- 5. Ripetere i punti da 1 a 4 fino a quando è necessario.

## Cose da fare (Menu 7.5)

Questa funzione consente di:

- immettere un elenco di attività da svolgere;
- assegnare una priorità e una scadenza a tutte le attività;
- ordinare le attività esistenti per priorità o stato.

#### Creazione di Cose da fare

- 1. Premere il tasto di programmazione Nuovo.
- 2. Immettere la prima attività.

**Nota**: Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

- 3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
- 4. Selezionare la priorità alta, normale o bassa usando il tasto Su o Giù e premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 5. Immettere la scadenza e premere il tasto di programmazione **OK**.

Se non si desidera impostare una scadenza, premere il tasto di programmazione **Ometti**.

#### Modifica di Cose da fare

Quando si seleziona il menu Cose da fare (Menu 7.5), il contenuto corrente viene visualizzato con il segno di stato, se l'attività è stata svolta, e la priorità: per Alta, per Normale e per Bassa.

Azione	Procedura
Visualizzare	<ol> <li>Evidenziare l'attività.</li> <li>Premere il tasto di</li></ol>
i dettagli per	programmazione Visual. <li>Se necessario, scorrere l'elenco</li>
un'attività	delle attività utilizzando i tasti Su
specifica	o Giù.

Azione	Procedura
Cambiare lo stato di un'attività specifica	<ol> <li>© Evidenziare l'attività.</li> <li>② Premere il tasto ★ per contrassegnare l'attività come completata alla data e all'ora correnti.</li> <li>oppure</li> <li>① Evidenziare l'attività.</li> <li>② Premere il tasto di programmazione Opzioni.</li> <li>③ Selezionare l'opzione Contrassegna.</li> <li>④ Selezionare lo stato appropriato (Svolta oppure Non svolta).</li> </ol>
Creare una nuova attività	<ol> <li>Premere il tasto di programmazione <b>Opzioni</b>.</li> <li>Selezionare l'opzione <b>Nuovo</b>.</li> <li>Immettere il testo, la priorità e/o la data di scadenza dell'attività.</li> </ol>
Modificare un'attività esistente	<ol> <li>Evidenziare l'attività.</li> <li>Premere il tasto di programmazione <b>Opzioni</b>.</li> <li>Selezionare l'opzione <b>Modifica</b>.</li> <li>Modificare il testo, la priorità e/o la data di scadenza dell'attività.</li> </ol>
Ordinare le attività esistenti per priorità o stato	<ol> <li>Premere il tasto di programmazione Opzioni.</li> <li>Selezionare l'opzione Ordina.</li> <li>Selezionare il criterio di ordinamento (Alta, Bassa, Svolta oppure Non svolta).</li> </ol>

Azione	Procedura
Copiare un'attività	<ol> <li>Evidenziare l'attività.</li> <li>Premere il tasto di programmazione <b>Opzioni</b>.</li> <li>Selezionare l'opzione <b>Copia</b>.</li> <li>Modificare il testo, la priorità e/o la data di scadenza dell'attività.</li> </ol>
Copiare un'attività nel calendario	<ol> <li>Evidenziare l'attività.</li> <li>Premere il tasto di programmazione Opzioni.</li> <li>Selezionare l'opzione Copia nel calendario.</li> <li>Modificare il testo e la scadenza per l'attività e impostare l'allarme.</li> </ol>
Eliminare un'attività	<ol> <li>Evidenziare l'attività.</li> <li>Premere il tasto di programmazione Opzioni.</li> <li>Selezionare l'opzione Elimina.</li> </ol>
Eliminare tutte le attività	<ol> <li>Premere il tasto di programmazione Opzioni.</li> <li>Selezionare l'opzione Elimina tutto.</li> <li>Confermare l'eliminazione premendo il tasto di programmazione Sì.</li> </ol>
Uscire da Cose da fare	<ol> <li>Premere il tasto di programmazione <b>Opzioni</b>.</li> <li>Selezionare l'opzione <b>Esci</b>.</li> </ol>

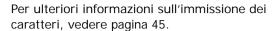
## Memo vocale (Menu 7.6)

Il telefono consente la registrazione di promemoria vocali. Dopo la registrazione, è possibile inviare il promemoria ad altre persone tramite il servizio MMS.

#### Registra (Menu 7.6.1)

Questo menu consente di registrare un nuovo promemoria. Quando si seleziona questo menu, il display mostra il timer da 30 secondi.

- Per avviare la registrazione, premere il tasto di programmazione Registra.
- 2. Registrare il promemoria parlando nel microfono.
- Quando si preme il tasto di programmazione Stop oppure scade il tempo a disposizione per la registrazione, vengono visualizzate le opzioni seguenti:
  - **Riproduci**: consente di ascoltare il promemoria.
  - Registra: elimina il promemoria e consente di registrarne un altro.
  - Salva: consente di salvare il promemoria.
  - Esci: annulla la registrazione ed esce dal menu Registra.
- Per salvare il promemoria, scegliere Salva dalle opzioni e premere il tasto di programmazione Selez.
- Se necessario, premere il tasto C per cancellare il nome predefinito e inserire un nuovo nome per il promemoria.



- 6. Premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Il promemoria viene salvato e il display ne mostra le informazioni relative.
- 7. Per usare le opzioni per il promemoria seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:
  - Invia: consente di inviare il promemoria ad altre persone tramite la funzione MMS. Seguire la procedura a pagina 85.
  - Rinomina: consente di modificare il nome del promemoria.
  - Elimina: elimina il promemoria.
- 8. Per uscire, premere il tasto **C** o **?**/**0**.

#### Elenco promemoria (Menu 7.6.2)

Questo menu mostra l'elenco dei promemoria vocali. Selezionare un promemoria e premere il tasto di programmazione **OK**. Sono disponibili le sequenti opzioni:

Riproduci: riproduce il promemoria.

Invia: consente di inviare il promemoria ad altre persone tramite la funzione MMS. Per ulteriori informazioni sull'invio dei messaggi, vedere a pagina 85.

**Rinomina**: consente di modificare il nome del promemoria.

**Informazioni**: visualizza le informazioni sul promemoria, come ad esempio nome, data e durata della registrazione e dimensione.

Elimina: elimina il promemoria.

#### Organizer

## Elimina tutto (Menu 7.6.3)

In questo menu è possibile eliminare tutti i promemoria vocali.

Quando appare il messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì**. Per annullare l'eliminazione, premere il tasto di programmazione **No**.

## Cambio valuta (Menu 7.7)

Utilizzando questo menu, è possibile effettuare conversioni di valuta.

- Inserire il tasso di cambio corrente della valuta di origine e premere il tasto di programmazione OK.
  - È possibile inserire una virgola decimale premendo il tasto #.
- 2. Inserire il valore per il quale si desidera effettuare la conversione e premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Vengono visualizzati l'importo della valuta locale e il valore equivalente in valuta straniera.
- 3. Premere il tasto di programmazione **Esci** per uscire dal convertitore valutario.

#### Servizi rete

Queste funzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio operatore telefonico per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, abbonarsi ad essi.

#### Trasferimento chiamate (Menu 8.1)

Questo servizio di rete consente di trasferire le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

<u>Esempio</u>: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro a un collega.

Le seguenti opzioni consentono di trasferire chiamate vocali e/o chiamate dati:

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

**Occupato**: le chiamate vengono trasferite se si sta eseguendo un'altra chiamata.

**Nessuna risposta**: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

**Non raggiungibile**: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dall'operatore telefonico.

**Annulla tutto**: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

Per impostare le opzioni di trasferimento di chiamata:

1. Selezionare un'opzione di trasferimento di chiamata premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.

2. Selezionare il tipo di chiamate, voce o dati premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.

Viene visualizzato lo stato corrente. Se l'opzione è già stata impostata, viene visualizzato il numero al quale vengono trasferite le chiamate.

3. Per		Premere		
	Attivare il trasferimento di chiamata	Il tasto di programmazione <b>Attiva</b> . Passare al punto 4.		
	Modificare il numero da chiamare	Tasto di programmazione <b>Cambia</b> . Passare al punto 4.		
	Disattivare il trasferimento di chiamata	Tasto di programmazione Rimuovi.		

4. Immettere il numero al quale verranno trasferite le chiamate e premere il tasto di programmazione **OK**.

Per immettere un prefisso internazionale, premere il tasto **0** fino a visualizzare il simbolo +.

Il telefono invia le impostazioni alla rete la quale rimanda un segnale di conferma.

È possibile disattivare tutte le impostazioni di trasferimento di chiamata selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

#### Blocco chiamate (Menu 8.2)

Il servizio di rete di blocco chiamata consente di porre limitazioni alle chiamate.

Le seguenti opzioni consentono di limitare chiamate vocali e/o chiamate dati:

In uscita tutte: non si può effettuare alcuna chiamata.

Internazionali: non si possono effettuare le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel paese in cui ci si trova e i numeri del paese di origine, ossia quello in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti tutte: non si possono ricevere chiamate.

**Entranti all'estero**: non si possono ricevere chiamate quando si usa il telefono al di fuori del proprio paese.

**Annulla tutto**: vengono disattivate tutte le impostazioni di blocco di chiamata e le chiamate possono essere effettuate e ricevute normalmente.

Per impostare le opzioni di blocco chiamata:

- 1. Selezionare un'opzione di blocco chiamata premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 2. Selezionare il tipo di chiamate, voce o dati premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

- 4. Immettere la password di blocco chiamata ottenuta dal proprio operatore telefonico.
  - Il telefono invia le impostazioni alla rete la quale rimanda un segnale di conferma.

Per disattivare alcune impostazioni di blocco di chiamata:

- Selezionare l'opzione di blocco di chiamata da disattivare.
- 2. Selezionare il tipo di chiamate a cui si applica l'opzione.
- 3. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
- 4. Immettere la password di blocco chiamata ottenuta dal proprio operatore telefonico.
  - Il telefono invia le impostazioni alla rete la quale rimanda un segnale di conferma.

È possibile disattivare tutte le impostazioni di blocco di chiamata selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambiare password di esclusione: consente di impostare e modificare la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio operatore telefonico. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola nuovamente.

#### Avviso di chiamata (Menu 8.3)

Questo servizio di rete consente all'utente di essere informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre ha in corso un'altra chiamata.

È possibile specificare singole opzioni di avviso di chiamata per chiamate vocali e/o chiamate dati:

Per impostare le opzioni di avviso di chiamata:

- Selezionare il tipo di chiamate, vocali o dati, a cui applicare l'opzione in questione premendo il tasto Su o Giù, quindi premere il tasto di programmazione Selez.
  - Sul display appare una indicazione che specifica se si è attivata o meno la funzione di avviso di chiamata.
- È possibile attivare o disattivare la funzione di avviso di chiamata nel modo desiderato utilizzando rispettivamente il tasto di programmazione Attiva o Disattiva.

Per ritornare alla pagina precedente, premere il tasto di programmazione **Esci**.

È possibile disattivare tutte le impostazioni di avviso di chiamata selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

#### Selezione rete (Menu 8.4)

La funzione Selezione rete consente di selezionare automaticamente o manualmente la rete usata durante il roaming (quando ci si trova al di fuori della propria rete/territorio nazionale).

**Nota:** è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se esiste un accordo di roaming valido con la rete del proprio fornitore di servizi.

Per indicare automaticamente o selezionare manualmente la rete durante il roaming:

- Quando viene visualizzato il menu Selezione rete, premere il tasto di programmazione Selez.
- 2. Premere il tasto Su o Giù fino a evidenziare l'opzione appropriata, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Se si seleziona **Automatica**, si viene collegati alla prima rete disponibile.
  - Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 3.
- 3. Premere il tasto Su o Giù fino a evidenziare la rete appropriata, quindi premere il tasto di programmazione **OK**.
  - Si viene collegati alla rete in questione.

#### ID chiamante (Menu 8.5)

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

**Nota**: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Predefinito**: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete.

**Nascondi numero**: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono dell'altra persona.

Invia numero: il proprio numero viene inviato (visualizzato) ogni volta che si esegue una chiamata.

#### Gruppo chiuso di utenti (CUG) (Menu 8.6)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo di utenti selezionato. È possibile creare fino a 10 gruppi di utenti.

Per informazioni su come creare e usare un gruppo chiuso di utenti, contattare il proprio operatore telefonico.

Esempio: una società presta ai propri dipendenti le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

#### Attivazione di un Gruppo chiuso di utenti

Se si seleziona il menu **Gruppo chiuso di utenti**, è possibile attivare la funzione CUG. Premendo il tasto di programmazione **Selez.** è possibile accedere alle opzioni seguenti:

Elenco indici: consente di elencare, aggiungere o eliminare i numeri degli indici del gruppo CUG. Compare l'elenco degli indici CUG correnti. Aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio operatore telefonico) o eliminare un gruppo selezionato.

Per	Premere		
Scorrere gli indici CUG esistenti	II tasto Su o Giù.		
Aggiungere un nuovo indice CUG	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> , selezionare l'opzione <b>Aggiungi</b> e immettere l'indice.		
Eliminare un indice	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> e selezionare l'opzione <b>Elimina</b> .		
Attivare un indice CUG	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> e selezionare l'opzione <b>Attiva</b> .		

Accesso esterno: consente o impedisce le chiamate a numeri diversi da quelli elencati nel Gruppo chiuso di utenti. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio operatore telefonico.

**Gruppo predefinito**: è possibile impostare un CUG predefinito al proprio operatore telefonico. In tale caso, è possibile abilitare l'opzione **Gruppo predefinito** sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, è possibile usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

**Disattiva**: disattiva la funzione CUG. Questo menu viene visualizzato solo quando è attivato il gruppo predefinito o è selezionato un indice CUG.

#### Selezione banda (Menu 8.7)

Affinché il telefono possa effettuare e ricevere chiamate, deve essere registrato presso una delle reti disponibili. Il telefono può gestire uno qualsiasi dei seguenti tipi di rete:

- GSM 900
- GSM 1800
- GSM 900/1800 combinata
- GSM 1900

Il paese in cui si è acquistato il telefono determina la banda predefinita utilizzata. Se si viaggia all'estero, ricordare di impostare la banda appropriata.

- Quando viene visualizzato il menu Selezione banda, premere il tasto di programmazione Selez.
- Premere il tasto Su o Giù fino a evidenziare l'opzione desiderata GSM 900/1800 o GSM 1900 e premere il tasto di programmazione OK.

#### Servizi rete

3. Alla visualizzazione di un messaggio di conferma della banda selezionata, premere il tasto di programmazione Sì.

Per annullare la selezione, premere il tasto di programmazione **No**.

Quando si seleziona una nuova banda, il telefono visualizza un messaggio di conferma, quindi cerca automaticamente tutte le reti disponibili. Il telefono si sintonizza sulla rete preferita all'interno della banda selezionata.

### Svago

Il menu **Svago** contiene numerose opzioni di intrattenimento.

#### **Browser WAP** (Menu 9.1)

Il telefono dispone di un browser WAP (Wireless Application Protocol) che consente di accedere e navigare sul Web wireless.

#### **Inizio** (Menu 9.1.1)

Selezionando questo menu è possibile collegare il telefono alla rete e caricare la pagine iniziale dell'operatore telefonico Wireless Web. È inoltre possibile premere il tasto *i* nel modo Stand-by.

Il contenuto della pagina iniziale del browser WAP dipende dall'operatore telefonico Wireless Web. Per scorrere lo schermo, utilizzare i tasti Su e Giù.

Nota: per accedere alla pagina iniziale da altre schermate nel browser WAP, utilizzare l'opzione Inizio. Per ulteriori informazioni sui menu del browser WAP, vedere pagina 153.

#### Uscita dal browser WAP

Per uscire dal browser in qualunque momento, premere il tasto  $\P/\Phi$ .

#### Navigazione nel browser WAP

Per	Premere	
Scorrere e selezionare elementi del browser	Il tasto Su o Giù finché il simbolo ▶ punta all'elemento richiesto, quindi premere il tasto di programmazione Selez. per confermare la selezione.	
Selezionare un elemento numerato	Il tasto numerico corrispondente.	
Tornare alla pagina precedente	Il tasto di programmazione <b>Prec.</b> o il tasto <b>C</b> .	
Ritornare alla pagina iniziale	Il tasto ★ e selezionare l'opzione di menu <b>I nizio</b> . Per ulteriori dettagli su questa opzione, vedere pagina 153.	

#### Immissione di testo nel browser WAP

Se viene richiesta l'immissione di testo, sullo schermo viene indicato il modo corrente di inserimento del testo.

Sono disponibili i seguenti modi:

Carattere maiuscolo (A): consente di immettere caratteri maiuscoli.

Carattere minuscolo(a): consente di immettere caratteri minuscoli.

T9 (T9): consente di immettere caratteri premendo un solo tasto per lettera. In questa modalità, è possibile utilizzare solo il tasto 0 per visualizzare parole alternative. Per passare da maiuscole a minuscole e viceversa, premere il tasto ★.



#### Numero (1): consente di immettere numeri.

	,	
Per modificare il modo di inserimento testo	Premere il tasto <i>i</i> una o più volte.	
Per inserire uno spazio	Premere il tasto #.	
Per modificare il testo	<ol> <li>Posizionare il cursore a destra del carattere o dei caratteri da correggere.</li> <li>Premere il tasto C il numero di volte necessario.</li> <li>Immettere i caratteri corretti.</li> </ol>	

#### Selezione e utilizzo delle opzioni del menu Browser

Quando si usa il browser WAP per navigare nel Wireless Web sono disponibili diverse opzioni di menu.

Per accedere a un'opzione di menu:

1. Premere il tasto \*\frac{\dagger}{\pi}.

Viene visualizzato un menu.

- 2. Evidenziare un'opzione di menu con il tasto Su o Giù.
- 3. Per selezionare un'opzione, premere il tasto di programmazione **Selez.**
- 4. Se necessario, selezionare l'opzione secondaria utilizzando i tasti Su e Giù, quindi premere il tasto di programmazione **Selez**. per confermare.

**Nota:** i menu possono variare in base alla versione del browser WAP.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Ricarica: ricarica la pagina corrente.

Inizio: riporta alla pagina iniziale dell'operatore telefonico Wireless Web.

**Vai a URL**: consente di inserire manualmente l'indirizzo URL della pagina Web richiesta. Una volta inserito un indirizzo, premere il tasto di programmazione **OK** per andare all'indirizzo indicato.

**Mostra URL**: visualizza l'indirizzo URL del sito a cui è collegato l'utente. Consente inoltre di impostare il sito corrente come pagina iniziale.

Per	Premere
Impostare la pagina corrente come pagina iniziale	Il tasto di programmazione <b>Opzioni</b> , selezionare l'opzione <b>Salva in pag. iniz.</b> e premere il tasto di programmazione <b>Selez</b> .
Impostare un segnalibro per la pagina corrente	Il tasto di programmazione Opzione, selezionare l'opzione Salva nel segnalibro e premere il tasto di programmazione Selez.
Annullare l'impostazione	Il tasto di programmazione <b>Prec.</b>

**Modifica home**: consente di cambiare manualmente la pagina iniziale. Immettere l'URL e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori informazioni sull'immissione di testo, vedere pagina 152.

**Cancella memoria**: elimina le informazioni memorizzate nella cache relative alle ultime pagine Web visitate.

**Posta in arr.**: consente di leggere i messaggi ricevuti dal server Web.

#### Preferiti (Menu 9.1.2)

Questo menu consente di memorizzare un massimo di 10 indirizzi URL di siti Web preferiti. È possibile accedere direttamente a questo menu premendo e tenendo premuto il tasto # durante l'uso del browser WAP.

Per memorizzare un indirizzo URL:

- 1. Selezionare una posizione vuota e premere il tasto di programmazione **Selez**.
- 2. Specificare l'indirizzo e premere il tasto di programmazione **I mmetti**.
  - Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.
- Indicare un nome per l'elemento preferito e premere il tasto di programmazione Immetti.

Dopo aver salvato gli elementi preferiti, è possibile utilizzare le seguenti opzioni premendo il tasto di programmazione **Selez.**:

Vai a URL: consente di accedere rapidamente al sito.

Modifica: consente di modificare l'indirizzo.

Elimina: elimina l'indirizzo.

#### http:// (Menu 9.1.3)

Questo menu consente di inserire manualmente l'URL del sito Web a cui si desidera accedere. È possibile accedere direttamente a questo menu premendo e tenendo premuto il tasto \*\times durante l'uso del browser WAP.

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere pagina 45.

#### Impostazioni (Menu 9.1.4)

Questo menu consente di impostare fino a 5 server per il browser WAP. Per informazioni sulle opzioni di Impostazioni, contattare l'operatore telefonico.

Per ciascun server sono disponibili le opzioni sequenti:

**Nome profilo**: immettere il nome da assegnare al server HTTP.

**Homepage**: impostare l'indirizzo della pagina iniziale. Quando viene visualizzata la pagina iniziale predefinita, è possibile eliminarla con il tasto **C** e specificarne una di propria scelta.

**Sicurezza**: selezionare una modalità per la trasmissione dei dati. Selezionare **Sicura** per impedire qualsiasi accesso non autorizzato ai propri dati; altrimenti, selezionare **Non-sicura**.

**Connessione**: selezionare un supporto di connessione da usare per ogni tipo di rete a cui si accede; **GPRS** o **Dati**.

Se la connessione è impostata su **GPRS**:

**Indirizzo IP**: specificare l'indirizzo del gateway WAP richiesto per la connessione a Internet.

**Nome utente**: immettere l'ID utente richiesto per collegarsi alla rete GPRS.

**Password**: immettere la password richiesta per collegarsi alla rete GPRS.

**APN**: specificare il nome del punto di accesso dell'indirizzo del gateway di rete GPRS.

Se la connessione è impostata su **Dati**:

**Indirizzo IP**: specificare l'indirizzo del gateway WAP richiesto per la connessione a Internet.

Nome utente: immettere l'ID di connessione del server PPP.

Password: immettere la password del server PPP.

**Numero telefono**: immettere il numero di telefono del server PPP.

**Tipo accesso**: selezionare il tipo di chiamata dati **Analogico** o **ISDN**.

**Nota**: le impostazioni del browser WAP possono variare in base all'operatore telefonico. Per ulteriori informazioni, contattare l'operatore telefonico.

#### Cancella memoria (Menu 9.1.5)

È possibile cancellare le informazioni memorizzate nella cache, ossia la memoria temporanea del telefono utilizzata per contenere le più recenti pagine Web visitate.

Premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare l'eliminazione. In caso contrario, premere il tasto di programmazione **No**.

#### WAP Push (Menu 9.1.6)

Questo menu consente di ricevere e accedere a messaggi Web dal server.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

**Posta in arr.**: consente di leggere i messaggi ricevuti dal server Web.

**Ricevi**: consente di impostare il telefono in modo da ricevere o meno i messaggi Web.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti i messaggi Web.

#### Giochi (Menu 9.2)

Con il browser WAP è possibile scaricare MIDlet (applicazioni Java eseguite sui telefoni cellulari) da varie fonti e memorizzarle nel telefono.

Una volta aperto il menu **Giochi**, viene visualizzato l'elenco dei giochi predefiniti. Una volta scaricati i giochi, questi vengono aggiunti all'elenco.

**Nota**: la disponibilità dei servizi Java varia a seconda dell'operatore telefonico.

#### Avvio di una MI Dlet

- Scorrere alla MIDIet desiderata nell'elenco Giochi e premere il tasto di programmazione Avvio.
- 2. Nella schermata iniziale della MIDIet, scorrere le opzioni con i tasti di spostamento.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

• **START GAME**: consente di iniziare un nuovo gioco.

- **CONTINUE**: consente di continuare l'ultima partita giocata.
- HIGH SCORE: mostra la tabella con i punteggi più alti. questa opzioni non è disponibile per alcuni giochi.
- **HOW TO PLAY**: descrive il gioco e le sue funzioni principali.
- OPTION: consente di attivare o disattivare il suono del gioco.
- 3. Premere il tasto *i* per confermare la selezione.

Durante il gioco, per	Premere	
Regolare il volume del suono	I tasti volume.	
Interrompere il gioco e tornare alla schermata iniziale	II tasto C.	
Uscire dal gioco	II tasto <b>☎</b> /⊕.	

#### Visualizzazione delle informazioni sulla MI Dlet

- Scorrere alla MIDlet desiderata e premere il tasto di programmazione Info.
  - Le informazioni sulla MIDlet riguardano la dimensione del file, la versione dell'applicazione e il fornitore.
- 2. Per visualizzare altre informazioni sulla MIDlet, usare i tasti di spostamento.
- 3. Per eliminare la MIDlet, premere i tasti di programmazione **Elimina** poi **Sì** per confermare l'eliminazione.
- Per uscire e tornare allo schermo Giochi, premere il tasto di programmazione Prec. o il tasto C.



**Nota**: se nell'elenco si seleziona un gioco predefinito, l'opzione **Elimina** non è disponibile poiché questo non può essere eliminato.

#### Immissione di testo

Per immettere testo durante l'uso di una MIDlet, sono disponibili le seguenti modalità di immissione:

Carattere maiuscolo (A): consente di immettere caratteri maiuscoli.

Carattere minuscolo (a): consente di immettere caratteri minuscoli.

Numero (1): consente di immettere numeri.

**Simbolo**: consente di immettere simboli. Evidenziare un simbolo con i tasti di spostamento e premere **i** per inserirlo.

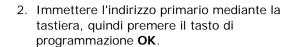
**T9** (**T9**): consente di immettere caratteri premendo un solo tasto per lettera. In questo modo, premere il tasto **0** per passare da maiuscole a minuscole e vice versa.

Per cambiare la modalità di inserimento testo, premere il tasto \*\footnote{\text{finché non viene visualizzato}} l'indicatore appropriato sull'area del tasto di programmazione del display.

#### Modifica delle impostazione DNS

II DNS (Domain Name Server) è il server che assegna il nome di dominio a un indirizzo IP. L'impostazione DNS viene effettuata dal produttore, ma sussistono casi in cui è necessario modificarla a seconda delle esigenze dell'operatore telefonico.

 Nell'elenco Giochi, scorrere fino a Impostazione, quindi premere il tasto di programmazione Selez.



3. Immettere l'indirizzo secondario e premere il tasto di programmazione **OK**.

#### Suoni (Menu 9.3)

In questo menu è possibile visualizzare l'elenco dei suoni scaricati dal server Web o ricevuti mediante MMS. È possibile impostare i suoni scaricati come la suoneria corrente o inviarli ad altri telefoni.

Per usare le opzioni seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:

**Rinomina**: consente di cambiare il nome del suono.

Elimina: elimina il suono.

Imposta come suoneria: imposta il suono come suoneria.

#### Immagini (Menu 9.4)

In questo menu è possibile visualizzare l'elenco delle immagini scaricate dal server Web o ricevute mediante MMS. È possibile impostare le immagini scaricate come immagine di sfondo o inviarle ad altri telefoni.

Per usare le opzioni seguenti, premere il tasto di programmazione **Opzioni**:

**Rinomina**: consente di cambiare il nome dell'immagine.

Elimina: elimina l'immagine.

Imposta come sfondo: imposta l'immagine come sfondo per la schermata stand-by.

#### Elimina tutto (Menu 9.5)

Questo menu consente di eliminare tutti gli elementi scaricati nelle cartelle Giochi, Suoni e Immagini. È inoltre possibile eliminare tutti gli elementi in un'unica operazione.

Per	Premere	
Selezionare una cartella da eliminare	Il tasto Su o Giù. Per eliminare tutte le voci, selezionare <b>Tutte</b> .	
Porre un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Seleziona</b> .	
Rimuovere un segno di spunta	Il tasto di programmazione <b>Deselez</b> .	
Eliminare le voci selezionate	Il tasto di programmazione Cancella.	

Alla visualizzazione di un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione **Sì** per confermare.

#### Stato memoria (Menu 9.6)

È possibile verificare la quantità di memoria utilizzata e quella residua per giochi, suoni e immagini.

**Giochi**: premere più volte il tasto di programmazione **Succ.** per visualizzare lo spazio totale, compreso lo spazio libero, quello utilizzato e il numero di oggetti scaricati.

Immagini e suoni: premere più volte il tasto di programmazione Succ. per visualizzare lo spazio totale, compresa la memoria per gli oggetti nei menu Suoni e Immagini e la memoria per i memo vocali.

# Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con il telefono, effettuare le seguenti semplici verifiche prima di contattare l'assistenza tecnica. È possibile che si riesca a risolvere il problema evitando perdite di tempo e spese inutili.

## Accendendo il telefono, viene visualizzato il messaggio seguente:

#### Inserire scheda SIM

 Verificare che la scheda SIM sia correttamente installata.

#### Blocco telefono Immett. password

 La funzione di blocco automatica è abilitata.
 Prima di utilizzare il telefono, occorre immettere la password del telefono.

#### Immettere PIN

- Si tratta del primo utilizzo del telefono.
   Immettere il numero PIN fornito con la scheda SIM.
- La funzione Verifica PIN è abilitata. È necessario immettere il PIN ad ogni accensione del telefono. Per disabilitare questa funzione, accedere al menu Verifica PIN (Menu 6.6.1).

#### Immettere PUK

 Il codice PIN sbagliato è stato immesso tre volte di seguito bloccando il telefono. Immettere il PUK fornito dall'operatore telefonico. Risoluzione dei problemi Risoluzione dei problemi

#### II display visualizza "Nessun servizio", "Errore di rete" o "Non eseguita"

- La connessione alla rete è stata interrotta. È
  possibile che il campo sia insufficiente (galleria o
  edifici troppo alti). Spostarsi e riprovare.
- Si tenta di accedere ad un'opzione a cui non si è abbonati presso l'operatore telefonico. Per ulteriori informazioni, contattare l'operatore telefonico.

## È stato immesso un numero ma la chiamata non è partita

- È stato premuto il tasto 🤊 ?
- È stato scelto l'accesso alla rete corretta?
- Accertarsi che l'opzione di blocco di chiamata in uscita non sia abilitata.

#### Il cellulare risulta irraggiungibile

- Accertarsi che il telefono sia acceso (il tasto ♠/o
   è stato premuto per più di un secondo).
- È stato scelto l'accesso alla rete corretta?
- Accertarsi che l'opzione di blocco di chiamata in entrata non sia abilitata.

#### Il corrispondente non riesce a sentire

- Il microfono risulta spento?
- Il telefono viene mantenuto abbastanza vicino alla bocca? Il microfono è posizionato nella parte bassa del telefono.

#### II telefono emette dei beep e visualizza la scritta lampeggiante "\*\*Attenzione\*\* Batt. scarica"

 La carica della batteria è insufficiente. Ricaricare la batteria.

## La qualità audio della chiamata è mediocre

- Spostare leggermente il telefono o andare verso una finestra se ci si trova in un edificio.

## Nessun numero viene composto a partire da una voce della rubrica

- Accertarsi che il numero sia stato memorizzato in modo corretto; utilizzare la funzione Cerca della rubrica.
- Se necessario rimemorizzare il numero.

Se le informazioni precedenti non hanno risolto il problema, annotare quanto segue:

- il modello e i numeri di serie del telefono
- · i dettagli della garanzia
- una descrizione chiara del problema Quindi contattare il rivenditore o il servizio di assistenza Samsung.



#### Codici di accesso

Esistono svariati codici di accesso applicabili al telefono e alla scheda SIM. Questi codici consentono di impedire l'utilizzo non autorizzato del telefono.

Alla richiesta di un codice, immettere quello appropriato (visualizzato come asterischi) e premere il tasto di programmazione **OK**. Se si inserisce un carattere sbagliato, premere il tasto C una o più volte fino a cancellare il carattere sbagliato, quindi proseguire l'immissione del codice corretto.

I codici di accesso, ad eccezione dei codici PUK e PUK2, possono essere modificati mediante il menu Sicurezza (Menu 6.6). Per ulteriori informazioni, vedere pagina 122.

Importante! Evitare di utilizzare dei codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come 113, per evitare di comporre inavvertitamente uno di tali numeri.

#### Password del telefono

La funzione Blocco telefono utilizza la password del telefono per impedire l'utilizzo non autorizzato del telefono. La password del telefono viene impostata in fabbrica su "00000000".

Per	Vedere
Attivare/disattivare la funzione Blocco telefono	pagina 123 (Menu 6.6.3).
Modificare la password del telefono	pagina 124 ( <b>Menu 6.6.4</b> ).

#### PIN

II PIN (Personal Identification Number), composto da 4 a 8 cifre, protegge l'utilizzo abusivo della scheda SIM. Viene di norma fornito con la scheda SIM.

Se si immette un codice PIN sbagliato tre volte di seguito, il codice viene disabilitato fino all'immissione del codice PUK (vedere sotto).

Per	Vedere
Attivare/disattivare la funzione Verifica PIN	pagina 123 ( <b>Menu 6.6.1</b> ).
Modificare il PIN	pagina 123 ( <b>Menu 6.6.2</b> ).

#### **PUK**

Il codice PUK (PIN Unblocking Key), composto di 8 cifre, è richiesto per riattivare il PIN. Il PUK viene di norma fornito con la scheda SIM. In caso contrario, o se questo è stato perso, contattare l'operatore telefonico.

Per riabilitare il PIN:

- 1. Immettere il PUK e premere il tasto di programmazione OK.
- 2. Immettere un nuovo PIN a scelta e premere il tasto di programmazione OK.
- 3. Quando la scritta Conf. nuovo PIN viene visualizzata, immettere lo stesso codice di nuovo e premere il tasto di programmazione **OK**.

Se il codice PUK viene immesso sbagliato dieci volte di seguito, la scheda SIM si blocca definitivamente. Contattare l'operatore telefonico per una nuova scheda.

Codici di accesso

Codici di accesso

#### PIN2

II PIN2 (da 4 a 8 cifre), fornito con alcune schede SIM, è richiesto per accedere a funzioni specifiche, come l'impostazione del costo massimo di una chiamata. Queste funzioni sono disponibili solo se supportate dalla scheda SIM.

Se si immette un codice PIN2 sbagliato tre volte di seguito, il codice viene disabilitato fino all'immissione del codice PUK2.

Per modificare il PIN2, vedere pagina 125 (Menu 6.6.7).

#### PUK2

Il codice PUK2 (PIN Unblocking Key 2), composto di 8 cifre, è richiesto per riattivare il PIN2. Se il codice viene perso, contattare l'operatore telefonico.

Per riabilitare il PIN2:

- 1. Immettere il codice PUK2 e premere il tasto di programmazione **OK**.
- 2. Immettere un nuovo PIN2 a scelta e premere il tasto di programmazione **OK**.
- 3. Quando la scritta **Confermare PIN2** viene visualizzata, immettere lo stesso codice di nuovo e premere il tasto di programmazione **OK**.

Se si immette un PUK2 sbagliato dieci volte di seguito, le funzioni accessibili tramite il PIN2 vengono definitivamente bloccate. Contattare l'operatore telefonico per una nuova scheda.

#### Password di blocco chiamate

Se la funzione Blocco chiamate è utilizzata, viene richiesta una password di 4 cifre. La password viene fornita dall'operatore telefonico al momento della sottoscrizione al servizio.

Per modificare questa password, accedere al menu **Blocco chiamate (Menu 8.2)**. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 143.

## Informazioni sulla salute e la sicurezza

## Esposizione all'energia in radiofrequenza (Informazioni SAR)

Questo telefono soddisfa i requisiti UE per l'esposizione alle onde radio.

Il telefono cellulare è un radiotrasmettitore e un radioricevitore. È stato progettato per non superare i limiti relativi all'esposizione all'energia in radiofrequenza (RF) consigliati dal Consiglio dell'UE. Questi limiti fanno parte di indicazioni globali e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione generica. Le indicazioni sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso la valutazione periodica di studi scientifici. I limiti includono un notevole margine di sicurezza appositamente studiato per garantire la sicurezza di tutte le persone, a prescindere dall'età e dalle condizioni di salute.

L'esposizione standard per i telefoni cellulari utilizza un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, percentuale di assorbimento specifica). Il limite SAR consigliato dal Consiglio UE è pari a 2 W/kg.\* I test per il SAR vengono svolti utilizzando posizioni operative standard con il telefono che trasmette al suo livello di potenza più elevato certificato in tutte le bande di frequenza testate. Anche se il SAR viene determinato al livello di potenza certificato più elevato, il livello SAR effettivo del telefono in uso può essere ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è progettato per funzionare a più livelli di potenza, in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più si è vicini a una stazione base, più è bassa la potenza utilizzata in trasmissione dal telefono.

Prima che un nuovo modello di telefono possa essere messo in vendita al pubblico, esso deve essere conforme alla direttiva europea R&TTE. Uno dei requisiti essenziali previsti da questa direttiva è la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di qualsiasi altra persona.

#### Precauzioni per l'uso delle batterie

Il telefono viene alimentato mediante una batteria standard ricaricabile Li-ion.

- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi di un ripetitore della rete cellulare, il telefono userà meno energia.
   Inoltre i tempi di conversazione e stand-by sono influenzati notevolmente dalla potenza del segnale e dai parametri impostati dall'operatore di rete.

<sup>\*</sup> Il limite SAR per i telefoni cellulari utilizzati dagli utenti è pari a 2 W/kg, con una distribuzione media di oltre 10 grammi di tessuto corporeo. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire un'ulteriore protezione agli utenti e per tenere conto di eventuali variazioni nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda delle normative nazionali e della banda di rete.

- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma la sua capacità si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo di autonomia (durata conversazione e durata standby) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.
- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.
- Le temperature estreme influenzano la capacità di ricarica della batteria: in tal caso, prima di procedere alla ricarica, può essere necessario raffreddarla o riscaldarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi caldi o freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si ridurranno la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è eccessivamente calda o eccessivamente fredda, il telefono potrebbe cessare temporaneamente di funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto di 0 °C.

- Non cortocircuitare i contatti della batteria. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sul retro della batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il cortocircuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in base alle normative locali. Riciclarle sempre. Non smaltire le batterie bruciandole.

#### Sicurezza stradale

Il telefono consente di comunicare, quasi ovunque, in qualsiasi momento. Tuttavia, insieme ai vantaggi, l'utente deve tenere presente anche un'importante responsabilità.

Mentre si è alla guida di un'automobile, la prima responsabilità è quella relativa alla guida. Quando si utilizza il telefono al volante di un'automobile, usare il buon senso e tenere presenti i seguenti suggerimenti.

- Imparare a usare il telefono e le sue funzioni, quali la selezione abbreviata e la ricomposizione automatica del numero. Se disponibili, queste funzioni aiutano l'utente a effettuare la chiamata con l'ausilio degli auricolari senza distogliere l'attenzione dalla guida.
- Se disponibile, utilizzare il kit viva voce. Se possibile, è bene aumentare la praticità e la sicurezza del telefono con uno dei numerosi accessori per viva voce oggi disponibili.

- 3. Mettere il telefono a portata di mano. Fare in modo di poter accedere al telefono senza distogliere lo sguardo dalla strada. Se si riceve una chiamata in un momento poco opportuno, se possibile, lasciare rispondere la segreteria telefonica.
- Comunicare all'interlocutore che si è alla guida di un autoveicolo e, se necessario, interrompere la chiamata in situazioni di intenso traffico o condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso possono risultare pericolosi.
- 5. Non prendere appunti e non cercare numeri di telefono mentre si è alla guida. Scrivere un elenco di cose da fare o sfogliare la rubrica distoglie l'attenzione del guidatore dalla sua principale responsabilità, ossia la guida.
- 6. Comporre il numero facendo molta attenzione e valutando la situazione del traffico; se possibile, effettuare le chiamate quando non si è in movimento oppure prima di immettersi nel traffico. Provare a pianificare le chiamate quando l'automobile è ferma.
- 7. Non impegnarsi in conversazioni stressanti o emotivamente coinvolgenti che potrebbero rivelarsi una fonte di distrazione. Informare le persone con cui si sta parlando che in quel momento si sta guidando e interrompere le conversazioni che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada.
- Servirsi del telefono per chiedere aiuto.
   Comporre il numero di emergenza in caso di incendio, incidente stradale o emergenze mediche. La chiamata dal telefono è gratuita.

- Servirsi del telefono per aiutare gli altri nelle situazioni di emergenza. Se si assiste ad un incidente stradale, ad un atto criminale o ad altre gravi emergenze in cui ci sono delle vite in pericolo, chiamare il numero di emergenza.
- 10. Chiamare il soccorso stradale o uno speciale numero di assistenza non di emergenza, se necessario. Se si nota un veicolo in panne che non costituisce un grave pericolo, un segnale di traffico interrotto, un incidente stradale di lieve entità senza feriti, oppure un veicolo rubato, chiamare il soccorso stradale o qualsiasi altro numero speciale non di emergenza.

#### **Ambiente operativo**

Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso, o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).

Quando si collega il telefono o qualsiasi altro accessorio a un altro dispositivo, leggere la relativa guida dell'utente, che contiene istruzioni particolareggiate per la sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

Come per tutte le altre apparecchiature radiotrasmittenti, si avvisano gli utenti che, per utilizzare con successo l'apparecchiatura e per la propria sicurezza, il telefono va utilizzato solo nella normale posizione operativa (appoggiandolo all'orecchio con l'antenna rivolta sopra la spalla).

#### Dispositivi elettronici

La maggior parte delle apparecchiature elettroniche moderne è schermata contro i segnali in radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche potrebbero non essere schermate contro i segnali RF provenienti dal telefono. Per maggiori informazioni, consultare il produttore.

#### **Pacemaker**

I produttori di pacemaker consigliano di lasciare almeno 15 cm di spazio tra il telefono ed il pacemaker, per evitare potenziali interferenze con il pacemaker stesso. Questi consigli riflettono le ricerche indipendenti e le raccomandazioni effettuate da Wireless Technology Research.

Le persone con pacemaker:

- Dovrebbero tenere sempre il telefono a più di 15 cm di distanza dal pacemaker, quando il telefono è acceso
- Non dovrebbero tenere il telefono nel taschino della giacca
- Dovrebbero utilizzare l'orecchio opposto al lato in cui è installato il pacemaker, per ridurre al minimo le potenziali interferenze

Se si ha un qualsiasi motivo per sospettare che stia avvenendo un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

#### Protesi acustiche

Alcuni telefoni potrebbero interferire con alcuni tipi di protesi acustiche. Qualora si verifichi tale interferenza, potrebbe essere opportuno contattare la società produttrice della protesi acustica per valutare possibili alternative.

#### Altre apparecchiature mediche

Qualora si utilizzino altre apparecchiature mediche, consultare il produttore dell'apparecchiatura per stabilire se è adeguatamente schermata contro i segnali a RF. Il dottore dovrebbe essere in grado di fornire aiuto per ottenere queste informazioni. Se ci si trova all'interno di strutture mediche, spegnere il telefono qualora eventuali indicazioni esposte in questi edifici richiedano di farlo. Gli ospedali o le strutture mediche potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili ai segnali a RF.

#### Veicoli

I segnali RF possono influenzare i sistemi elettronici schermati non correttamente installati nei veicoli a motore. Per informazioni sul veicolo, rivolgersi al produttore o al suo rappresentante.

Inoltre, è opportuno consultare il produttore di una qualsiasi apparecchiatura che è stata aggiunta al veicolo.

#### Locali con avvisi esposti

Spegnere il telefono all'interno di un qualsiasi locale in cui è esposto un avviso esplicito in tal senso.

#### Sostanze potenzialmente esplosive

Spegnere il telefono quando ci si trova in presenza di sostanze potenzialmente esplosive e rispettare tutti i segnali e le istruzioni. La presenza di scintille in tali aree potrebbe provocare un'esplosione o un incendio, con il potenziale pericolo di lesioni personali o addirittura di morte.

Gli utenti sono invitati a spegnere il telefono quando si trovano in prossimità di stazioni di rifornimento carburante (stazioni di servizio). Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.

Le zone in cui sono presente sostanze potenzialmente esplosive sono spesso, ma non sempre, indicate chiaramente. Queste includono la sottocoperta sulle imbarcazioni, i locali adibiti al trasferimento o all'immagazzinamento di prodotti chimici, i veicoli che utilizzano gas di petrolio liquefatto (GPL), come il propano o il butano, le aree in cui l'aria contiene prodotti chimici o particelle, quali grano, polvere o polveri di metallo e in qualsiasi altra area in cui normalmente è consigliabile spegnere il motore del veicolo.

#### Chiamate di emergenza

Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente. In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso il proprio fornitore di servizi.

Per effettuare una chiamata di emergenza, procedere come riportato di seguito.

- 1. Se il telefono non è acceso, accenderlo.
- Digitare il numero di emergenza (ad esempio, 112 o qualsiasi altro numero di emergenza ufficiale). I numeri di emergenza variano da Paese a Paese.
- 3. Premere il tasto 3.

Se sono in uso determinate funzioni (blocco dei tasti, limitazioni delle chiamate e così via), potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare la chiamata di emergenza. Consultare questa documentazione e contattare il proprio fornitore di servizi.

Quando si effettua una chiamata di emergenza, ricordarsi di fornire tutte le informazioni necessarie nel modo più preciso possibile. Tenere presente che il telefono potrebbe essere l'unico strumento di comunicazione sulla scena di un incidente; non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo.

#### Altre informazioni sulla sicurezza

- L'installazione dei telefoni e la loro riparazione all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Un'installazione o una manutenzione non corretta potrebbe risultare pericolosa e rendere nulla qualsiasi garanzia.
- Controllare che tutti gli apparecchi telefonici presenti nel veicolo siano installati e funzionino correttamente.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti dello stesso o i suoi accessori.
- Per i veicoli muniti di air bag, tenere presente che, in caso di incidente, lo stesso si gonfia con molta forza. Non collocare oggetti, compresi telefoni installati o portatili nell'area soprastante l'air bag né nell'area di apertura dell'air bag. Se una qualsiasi apparecchiatura è installata in modo scorretto e l'air bag si gonfia, si corre il rischio di gravi lesioni personali.
- Spegnere il telefono a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo.
- Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

#### Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non toccare il telefono con le mani bagnate mentre esso si sta ricaricando. Così facendo si potrebbe ricevere una scossa elettrica o danneggiare il telefono.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcuni tipi di plastica.
- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare della condensa, che potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del telefono.
- Non lasciare cadere o sottoporre ad urti il telefono. Per evitare di danneggiare i circuiti interni, maneggiare con cura il telefono.
- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua.

#### Informazioni sulla salute e la sicurezza

- Non dipingerlo. La vernice può ostruire le parti in movimento del dispositivo ed impedirne il corretto funzionamento.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione oppure un'antenna sostitutiva omologata. Antenne, modificate o appendici non autorizzate potrebbero danneggiare il telefono e violare le norme che disciplinano il funzionamento di dispositivi radiofonici.
- Se il telefono, il caricabatterie o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

#### Glossario

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

#### Avviso di chiamata

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

#### **Blocco chiamate**

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

#### Chiamata in attesa

Chiamata posta in attesa mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata; è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

#### Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

#### EMS (Enhanced Message Service)

Un adattamento del servizio SMS (Short Message Service) che consente agli utenti di inviare e ricevere suonerie e loghi degli operatori oltre a combinazioni di supporti a/da telefoni EMS compatibili. Poiché EMS è basato su SMS, può usare i centri SMS analogamente al servizio SMS. EMS opera sulle reti di comunicazione GSM (Global System for Mobile).

I mittenti di EMS possono usare testo, melodie, immagini, suoni e animazioni per aumentare la capacità espressiva dei messaggi limitati dalle piccole dimensioni degli schermi dei dispositivi cellulari.

Glossario

#### **GPRS (General Packet Radio Service)**

Nuovo servizio di valore aggiunto, non vocale, che consente invio e ricezione di informazioni tramite la rete cellulare. GPRS garantisce il collegamento continuo a Internet per utenti di telefoni cellulari e computer portatili. È basato sulle connessioni della rete cellulare GSM (Global System for Mobile Communication) e SMS (Short Message Service).

#### GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

#### Impostazione flip

Possibilità di attivare la selezione voce o il comando voce immediatamente dopo l'apertura del telefono.

#### Java

Linguaggio di programmazione che genera applicazioni eseguibili su tutte le piattaforme hardware di ogni dimensione, senza modifiche. È ideale per il Web, sia per siti pubblici sia per le reti interne. I programmi Java eseguiti dalle pagine Web vengono denominati *applet Java, MIDlet* se eseguiti su un telefono cellulare o cercapersone.

#### MMS (Multimedia Message Service)

Un servizio di messaggistica per la telefonia mobile, standardizzato dal WAP Forum e dal programma di partnership di terza generazione (3GPP). Per gli utenti dei telefoni, è simile al servizio SMS (Short Message Service) - fornisce il recapito automatico e immediato del contenuto creato dall'utente da un telefono all'altro. L'indirizzamento dei messaggi utilizzato è costituito principalmente dai numeri di telefono e pertanto il traffico si trasferisce da un telefono all'altro. Inoltre, il servizio MMS fornisce anche il supporto dell'indirizzamento di posta elettronica, che consente l'invio dei messaggi anche per posta elettronica. Oltre al contenuto testuale degli SMS, i messaggi MMS possono contenere fermi immagine, videoclip o audioclip e anche videoclip e informazioni di presentazioni.

#### Password telefonica

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono ogni volta che viene acceso quando è stata attivata l'opzione di blocco del telefono.

## PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono/SIM dall'uso non autorizzato. Il PIN viene fornito dal fornitore di servizi con la scheda SIM. Può trattarsi di un numero da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

## PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare un codice PIN disabilitato quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM. Glossario

#### Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia all'estero).

#### **SDN (Service Dialling Numbers)**

Numeri telefonici forniti dal fornitore di servizi di rete e consente di accedere a servizi speciali, quali la posta vocale, le richieste di informazioni telefoniche, l'assistenza clienti e i servizi di emergenza.

#### Segreteria telefonica

Servizio di segreteria computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile, riproduce un messaggio di saluto (se si desidera, anche con la propria voce) e registra un messaggio.

#### Servizi di identificazione linea chiamante

Servizio che consente agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri di telefono dei chiamanti.

## SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per il funzionamento del telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

## SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che consente di inviare e ricevere messaggi di testo diretti e provenienti da un altro abbonato. Il messaggio creato o ricevuto può essere visualizzato, memorizzato, modificato o inviato.

#### Tasti di selezione

Tasti contrassegnati con  $\bigcap$  e  $\bigcap$  sul telefono, la cui funzione:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente

#### Trasferimento di chiamata

Possibilità di reindirizzare le chiamate a un altro numero.

#### Tri Band

Capacità di gestire uno dei seguenti tipi di rete: bande GSM 900, GSM 1800, GSM 900/1800 combinata e GSM 1900 MHz, per una maggiore riuscita delle chiamate e un roaming più ampio.

Il telefono cerca automaticamente l'ultima rete utilizzata. Se, per qualsiasi motivo, questa rete non è disponibile, il telefono tenta di registrarsi su una rete diversa.

#### Indice

		F	M
Α	Chiamate internazionali • 23	Flip attivo • 126	Memo vocale
	Chiamate perse • 27, 105	Formato ora • 133	eliminazione • 139
Accensione/spegnimento •	Chiamate ricevute • 106	Fusi orari • 133	registrazione • 138
microfono • 54	Codici di accesso • 166	Tusi orani * 155	riproduzione • 139
telefono • 22	Conferenza telefonica • 58	•	Menu
Accensione/spegnimento	Cose da fare • 134	G	accesso • 61
telefono 22	Costi chiamate • 109	Giochi • 158	elenco • 63
Agenda • 128	Costo, chiamate • 109	Gruppi di chiamanti	Messaggi
Attività esse de fore		modifica • 39	cell broadcast • 79
Attività, cose da fare creazione • 135	D	ricerca • 38	immagine • 81
modifica • 135		Gruppo chiuso di utenti	iniziali • 121
Avviso di chiamata • 57, 145	Data, impostazione • 133	(CUG) • 147	multimediali • 81
Avviso di cilialilata 37, 145	Disattivazione	Gruppo utente • 147	testo • 69
Б	microfono • 54		vocali • 78
В	toni dei tasti • 55	ı	Messaggi CB (Cell Broadcast)
Banda, selezione • 149	tutti i suoni • 29	·	• 79
Batteria	Display esterno • 16	Icone, descrizione • 14	Messaggi inviati •
bassa carica • 21	icone • 14	ID chiamante • 147	e-mail • 96
caricamento • 20	impostazioni • 118	Immagine di sfondo • 118	immagine • 84
installazione • 19	retroilluminazione • 15	Immagini, scaricate • 161	testo • 71
rimozione • 17	suddivisione • 13	Impostazione menu • 119	Messaggi multimediali
Blocco	Display esterno • 16, 121	Impostazioni audio • 110	creazione/invio • 85
scheda SIM • 124	DNS, impostazioni • 160	In attesa, chiamata • 52	eliminazione • 83, 84
telefono • 123	Durata chiamata • 108	Indicatore batteria scarica •	impostazione • 92
Blocco chiamate • 143	Durata smarrata 100	21	lettura • 81, 84
Browser, WAP • 151	E	Infrarosso, connessione •	modifica • 85
	<u>E</u>	114	Messaggi notiziario • 79
С	Eliminazione	Inoltro	Messaggi ricevuti
	attività • 137	e-mail • 95	e-mail • 94
Calcolatrice • 134	e-mail • 95, 97	messaggio immagine •	immagine • 81
Cambio valuta • 140	memo vocale • 139	83 Internet • 151	testo • 69 Messaggio iniziale • 121
Caratteri, immissione • 45	messaggio immagine •	miemer • 151	Messaggio testo
Caricabatteria • 20	83, 84	•	creazione/invio • 72
Caricamento batteria • 20	Messaggio testo • 70, 71	J	eliminazione • 70, 71
Chiamata mattutina • 128	promemoria calendario •	Java, servizio • 158	impostazione • 76
Chiamate	132	3444, 351 11210 1700	lettura • 69, 71
avviso di • 57, 145 blocco • 143	registro chiamate • 105	1	MIDlet • 158
esecuzione • 23	rubrica • 36	<b>L</b>	MMS (Multimedia Message
in attesa • 52	E-mail	Lingua, selezione • 122	Service) • 81
interruzione • 24	creazione/invio • 98	Logo grafico • 120	MMS, profilo • 93
rifiuto • 26	eliminazione • 95, 97	5 5	Modalità FDN (Fixed Dial
riselezione • 24	impostazione • 102		Number, numero di
risposta • 26, 57	lettura • 94, 96		composizione fisso) •
trasferimento • 141	EMS (Enhanced Message		124
Chiamate effettuate • 106	Service) • 69		

188

Chiamate effettuate • 106

Indice

Modelli, messaggio	Promemoria calendario	S	Т
e-mail • 100	copia • 132	Cabada CIM	Tasti
immagine • 90	eliminazione • 132	Scheda SIM	
testo • 75	invio via IrDA • 118	blocco • 124	descrizione • 11
modo Alfabetico, immissione	scrittura • 131	installazione • 17	posizione • 10
testo • 49	visualizzazione • 132	Scrittura messaggi	scelta rapida • 127
Modo di inserimento testo •	Proprio numero • 122	e-mail • 98	Tasti di programmazione •
46	PUK • 167	immagine • 85	30
modo T9, immissione testo •	PUK2 • 168	testo • 72	Telefono /
47		SDN, numeri • 44	accensione/
	R	Segnalazione chiamate • 11	
N		Segnale minuti • 113	apertura dell'imballaggio
14	Rapido, menu • 127	Segreteria • 78	• 7
Nomi	Registro chiamate	Selezione abbreviata • 40	blocco • 123
immissione • 45	effettuate • 106	Server segreteria • 78	componenti 10
ricerca/composizione •	perse • 27, 105	Servizi di rete • 141	display • 13
37	ricevute • 106	Sfondo, immagine • 118	icone • 14
Numeri, telefono	Report consegna, messaggio	Sicurezza, chiamate • 122	password • 166
memorizzazione • 32	• 77, 92	Silenzioso, modo • 29	ripristino • 127
ricerca/composizione •	Rete, selezione • 146, 149	Simboli, immissione testo •	tasti 11
37	Retroilluminazione	51	Testo, immissione • 45
	automatica • 120	SMS (Short Message Service	
0	descrizione • 15	Posta in arr. • 69	Toni dei tasti
O	durata, impostazione •	Posta in usc. • 71	invio • 55
Ora, impostazione • 133	119	Spia servizio • 16, 120	selezione • 111
•	Ricerca, rubrica • 37	Stato memoria	Toni DTMF, invio • 55
Р	Richiama, messaggio • 70	elementi scaricati • 162	
P	Richiamo automatico • 126	e-mail • 101	connessione • 113
Password	Ripristino telefono • 127	messaggi immagine • 9	
blocco chiamate • 144,	Riselezione	messaggi testo • 78	messaggio • 111
169	automatico • 126	rubrica • 43	segnale minuti • 113
telefono • 124, 166	manuale • 24	Suoni, scaricati • 161	suoneria • 110
PIN	Risposta	Svago • 151	tasti • 111
cambio • 123	chiamata • 26	Sveglia • 128	Tono attivato/disattivato •
descrizione • 167	seconda chiamata • 57		112
PIN2	Risposta ogni tasto • 126		Tono connessione • 113
cambio • 125	Roaming • 146		Tono errore • 113
descrizione • 168	Rubrica		Tono flip • 112
Posta in arr., messaggi	copia • 36		Tono messaggi • 111
e-mail • 94	eliminazione • 36, 42		Tono suoneria • 110
immagine • 81	invio via IrDA • 117		Trasferimento chiamate •
testo • 69	memorizzazione • 32		141
Posta in usc., messaggi	modifica • 35		
e-mail • 96	opzioni • 35		U
immagine • 84	ricerca/composizione •		_
testo • 71	37		Ultimo numero, riselezione •
Problemi, risoluzione • 163	selezione abbreviata •		24
Profilo e-mail • 104	40		



#### Indice

#### V

Vibrazione • 29, 111
Volume altoparlante • 25
Volume suoneria • 110
Volume, regolazione
altoparlante • 25
suoneria • 110
tono dei tasti • 25
Volume, tasti • 25

#### W

WAP, browser accesso • 151 cancella memoria 157 impostazione • 156 preferiti • 155

# Scheda di riferimento rapido Telefono GPRS SGH-D100

Tremere il tasto di programmazione Menu.

Accedere alle funzioni di menu

Premere e tenere premuto il tasto �/o.	<ul><li>① Digitare il numero.</li><li>② Premere il tasto ,</li></ul>	Premere brevemente il tasto 🖘'©.	<ul> <li>Aprire il telefono e premere il tasto di programmazione Visual.</li> </ul>	<ul> <li>Scorrere con i tasti Su e Giù le chiamate perse.</li> <li>Per tornare alla chiamata, premere il tasto .</li> </ul>
Accendere/ spegnere	Effettuare una chiamata	Terminare una chiamata	Visualizzare le chiamate perse subito dopo averle	ricevule
© Scorrere con i tasti Su e	Gui i elenco del menu per raggiungere il menu richiesto. © Premere il tasto di	Scorrere con i tasti Su e     Giù l'elenco delle opzioni	rino a selezionare quella richiesta. ® Premere il tasto di programmazione <b>Selez</b> .	sto di programmazione ( 🗐 e Le la funzione indicata dal testo te, sulla riga inferiore del



Ciascun tasto di programmazione ( ) e ( ) e ( ) sesgue la funzione indicata dal testo sovrastante, sulla riga inferiore del display.

Memorizzare numeri nella rubrica		Scegliere la segnalazione chiamate	Regolare il volume	Rispondere a una chiamata
Immettere il numero e premere il tasto di programmazione Salva.     Selezionare un'icona.     Premere il tasto di programmazione Selez.     Selezionare una memoria.     Premere il tasto di programmazione Selez.	<ul> <li>Solo illuminazione</li> <li>Suoneria</li> <li>Vibrazione</li> <li>Vibr+Suoneria</li> <li>Premere il tasto di programmazione Selez.</li> </ul>	Selezionare il menu     Segnalazione     chiamate (Menu 5.3).      Selezionare un'opzione:	Premere il tasto <b>≜</b> o <b>▼</b> sul lato sinistro del telefono.	Aprire il telefono oppure Premere il tasto .
	Ricerca di un numero nella rubrica		(continua)	Memorizzare numeri nella rubrica
del nome.  ① Per scorrere i nomi, premere il tasto Su o Giù. ② Premere il tasto di programmazione Visual. ② Per scorrere i numeri, premere il tasto Su o Giù. ② Premere il tasto ¬ per comporre il numero.	Premere il tasto di programmazione Nome.     Selezionare l'opzione Cerca.      Specificare le prime lettere se supplement del prime lettere.	Premere il tasto di programmazione <b>OK</b> .      Premere il tasto • o per tornare al modo Stand-by.	<ul><li>Se necessario, cambiare la posizione del numero.</li></ul>	Immettere il nome.     Premere il tasto di programmazione <b>OK</b> .



#### Dichiarazione di conformità (R&TTE)

#### Per il seguente prodotto:

GSM900/GSM1800/GSM1900 Triband Digital Portable Cellular Telephone

(Nome prodotto)

SGH-D100

(Numero modello)

#### Prodotto da:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350\*
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(nome, indirizzo produttore)

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme con le sequenti norme e/o altri documenti normativi.

Sicurezza : EN 60950:2000

**EMC** : EN 301 489-1 (2001-09)

EN 301 489-7 (2000-09)

: EN 50360:2001 SAR

Bozza I EEE Nrm 1528-200x

: EN 301 511 V7.0.1(2000-12) Rete

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice[IV] della Direttiva 1999/5/ EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK Contrassegno di identificazione: 168

Documentazione tecnica conservata presso:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

#### disponibile su richiesta.

#### (Rappresentante nell'UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way, Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2003. 3.26

In-Seop Lee / S. Manager

(luogo e data emissione)

(nome e firma della persona autorizzata)

<sup>\*</sup> Non è l'indirizzo del Centro assistenza Samsung. Per gli indirizzi o il numero di telefono del Centro assistenza Samsung, consultare la scheda di garanzia o rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il telefono.